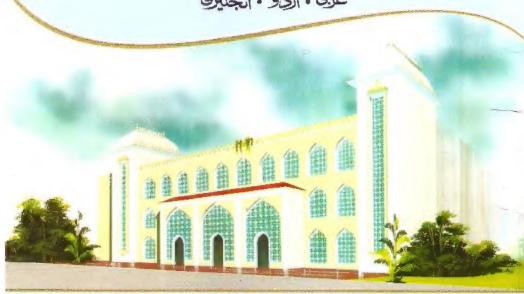
لَا يُعْرِوُ الْقِرُالِ الْآحَالِ عُلِي إِللَّهَ مِن الْعَلِيثِ)

الصفوف الابتحائية والقانوية

عَرَبي • ارْكِرُو • انجَليزي



| REPERM |

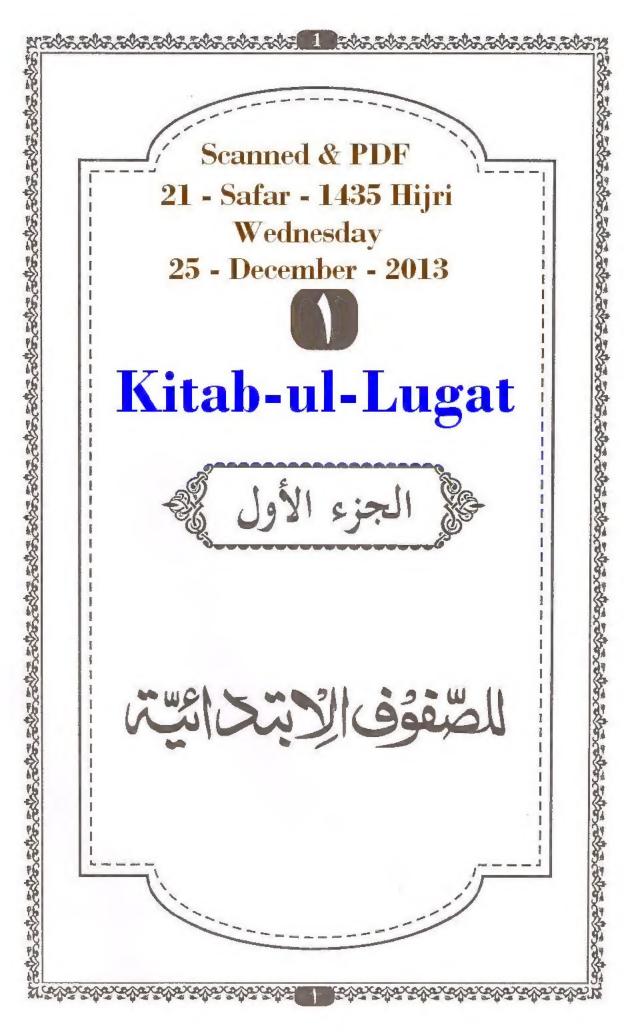
عَنْ مَيْدِينِ التَّكَنُونُ • عَنْهُ مَيْدِ التَّكَنُوي • ضَيَا وُالدِّي يُتَحَالَ الْكُونُ وَالتَّعْرِينِ اللهِ الْكُونُ وَالتَّعْرِينِ اللهِ الْكُونُ وَالتَّعْرِينِ اللهِ الْكُونُ وَالتَّعْرِينِ اللهِ اللهُ وَالتَّعْرِينِ اللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ وَاللهِ اللهُ وَاللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ وَاللهِ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

فَضِيَّلُهُ الشَّهُ المُحَاجَدُ المُعَالِقُ الطَّاهِ الفَّتَافِي الفَّتَافِي

ا التخلين ا

جُنْ الْمُعَثِّمُ الْمُنْ الْعِينَ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمِنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمِنْ الْ

خَانَ جَهَانُ مَنْ خُلِ جَمَالُهُ وَلَ آحَلُ اللَّهِ مَنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ



الأوّل

(1) The First Lesson.....The School

. ٱلمُدُرَسَةُ	أِسُ الأَوَّلُ	الدُّر
(1) The Fin	rst LessonT	he School
مِرسَم	كِتاَبٌ	قَلَمْ
پنیسل	كتاب	فلم
Pencil	Book	Pen
دَفترُ	مِنضَدَةٌ	ده حبر
کایی	تپائی	روشنائی
Notebook	Desk	lnk
مُدِير	سبوره	حَقِيبَة
ناظم إمهتم	شختهٔ سیاه	بيگ
Principal	Blackboard	Bag
مُسْجِدٌ	مَكْتَبٌ	أُسْتَاذُ
مسجد	وفتر	استاذ
Mosque	Office	Teacher

<u>\$\$56\$\$56\$\$56\$\$56\$\$</u>	त्रिकेत्रतिकीता <mark>विकासिकीतिकीतिकीतिकीतिकीतिकीतिकीतिकीतिकीतिकीत</mark>	
صَف	وَرَقْ	رُوَاقْ
פנבה	كاغذ	دارالا قامه
Class	Paper	Hostel
دَرُسُ	تِلُمِيُذُ	گرسی
سبق	شاگرد-طالب علم	کرسی
Lesson	Student	Chair
جَرَسٌ	طَاوِلَةٌ	إِخْتِبَارٌ
تصنی	7.	امتحان
Bell	Table	Examination
مِحْبَرَة	مسطرة	عُطُلَةٌ
روات	اسكيل	مجھٹی
Inkpot	Ruler	Leave / Holiday
ممسحة	ريشة	طَبَاشِيرُ
وسر	َ بِب	چوک
Duster	Nib	Chalk
مَكْتَبَةٌ	مبراة	ماصّة
كتب خاند	پنسل تراش	جاذب
Library	Sharpener	Blotter

الثَّانِيُ

(2) The Second Lesson.....The House

اَلْبَيْتُ	دُّرُسُ الثَّانِيُ .	الا
(2) The Sec	ond Lesson	The House
طَبَقْ	مِفْتاً حُ	قُفُلُ
طشنری	عابي	nc.
Dish	Key	Lock
صُندُو قُ	مُحُوْبٌ كُوبُ	كأس خ
مکس	پيالہ	گلاس
Box	Bowl	Tumbler
فحم	جَرة	مىلىم
كوتك	گھڑا	سيرهي
Coal	Jar	Ladder
زُجَاجٌ	كِبُرِيثٌ	إبريق
	د ياسلا كي/ماچس	لوطا
Glass	Matches	Spouted jug

		৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽৽
مِبْرَدُ	حَجُوْ	خَيْطٌ
ريق	je.	50
File	Stone	Thread
ثُلاَجَةٌ	هَاتِفْ	مِكُواة پريس
فرت	شيليفو <u>ن</u>	پرلیس
Refrigerator	Telephone	Flatiron
مِرُوَحَةٌ	سَاعَة	سرير
ينكها	گھڑی	چار پائی
Fan	Watch	Bed
ضبة	بَابٌ	زر
چيځنی	وروازه	ببڻن
Door-bolt	Door	Button
فِنُجَانٌ	سِيگِين	مِلْعَقَةٌ
پیالی	چری	Ž:
Cup	Knife	Spoon

فَانُوسُ	قَدَحْ	آنِيَةٌ
لاشين	חַנֵּי	برتن
Lantern	Bowl	Utensil
فِراشْ	دُر جُ	صَحْنَ
يستر	נגונ	پلیٹ
Bedding	Drawer	Plate
حائِطُ	سُطُح	قَاعَة
ويوار	چيت	ہال
Wall	Roof	Hall
رِدَاءٌ	وِسَادَةٌ	جِدَارٌ
چاور	تکیب	وليوار
Bed-sheet	Pillow / Cushion	Wall
مِخَدَة	مَائِدَةٌ	مَوُقِدٌ
كدّا	وسترخوان	چولها
Mattress	Table-cloth	Hearth

الدَّرُسُ الثَّالِثُ



(3) The Third Lesson.....The Body

الجِسْمُ	رُسُ الثَّالِثُ	اللَّهُ اللَّهُ
(3) The Th	ird Lesson	The Body
أنف	اُذُنْ	رَ أُس
ناک	کان	<i>y</i>
Nose	Ear	Head
شعر	عَين	فم
بال	Si T	og in
Hair	Eye	Mouth
صَدُرٌ	ۮؘڡٞؾؙ	وَ جُهُ
سپینہ	کھوڑ ی	o 77.
Bosom / Chest	Chin	Face
فُخِذُ	ذِرَاعَ	بَطُنْ
ران	بازو	سيط
Thigh	Arm	Belly

سِي	ظهر	سَاقُ
دانت	25 to	پیٹرلی
Tooth	Back	Shank / Calf
كَتِفْ	لِسَانٌ	اصبغ
كندها	زیان	انگلی
Shoulder	Tongue	Finger
قَدُمْ	لِحْيَةٌ	كُعُبُ
J	ڈاڑ ^ھ ی	تخنه
Foot	Beard	Ankle
يَّ حُدُّ	عِرُقْ	ظفر
رخسار	رگ	ناخن
Cheek	Blood-vessel	Nail
رشيخ	أُخمَصُ	كف ْ
لسيت	تكوا	بقالي
Sweat	Sole	Palm

<i>ۼڰۼڎڰۼڎڰۼڎڰڿڎڰڿ</i> ڎڰۼ	100 miles	***************************************
دُمع	مِعُدَةً	بُذَاقٌ
آ نسو	معده	تھوک
Tear	Stomach	Spittle
رِئَةٌ	حُلقُوم	صُدُ عُنْ
ني تيني المارية	18	کنیٹی
Lung	Throat	Temple
زَنْدُ	جَانِبٌ	نَفُسٌ
Ġ.Ţ.	پېلو	سانس
Forearm	Side	Breath
عنق	ريق	صَدِيْدٌ
گردن	رال	پيپ
Neck	Saliva	Pus
عَظْمُ	جَبِينُ	عَجْز
ہڑی	يبيثاني	سرین اچور
Bone	Forehead	Buttock

شفة	كَبِدُ	معصم
بمونث	جگر	کلائی
Lip	Liver	Wrist
قَرُنْ	ۮؙؽڵ	ابط
سینگ	ۇم	بغل
Horn	Tail	Armpit
یَگ	ڔؚؗؽۺؙ	رِجُلُّ
باتحد	<i>!</i> ;	<i>S.</i> ;
Hand	Feather	Leg
بَشَرَة	قَلْبُ	جِلْدُ
کھال	ول ا	چڑی
Outer skin	Heart	Skin

لدَّرْسُ الرَّابِعُ

(4) The Forth Lesson.....The Relatives

. الأَقَارِبُ	رُسُ الرَّابِعُ	الدّ
(4) The Fort	th LessonTl	ne Relatives
28 8	28 82	28 8
بھائی	ماں	باب
Brother	Mother	Father
وَلَدُ	بنت	المجر المجر
63	بيي	ربين.
Boy	Daughter	Sister
جُدُّ	حَفِيُدُ	طِفُلُ
واوا	(** a)	يج.
Grandfather	Grandson	Child
إبن عمم	28 -	جَدَّة
چپازاد بھائی	ويور	دادی / نانی
Cousin	Brother-in-law	Grandmother
صَبِيٌ	إِبْنُ خَالٍ	خَالٌ
<i>5</i> .	مامون زاد بھائی	مامول
Child	Cousin	Uncle

إمرأة	شُابٌ	فَتى
عورت	جوان	نوجوان
Woman	Young man	Young man
زَوُجْ	28 - 6	رَ جُلُ
شوير	3.	مرد - آدمی
Husband	Uncle	Man
عَجُوزٌ	زُوُجَةً	asé
بورهى	بيوى	پھو بھی
Old woman	Wife	Aunt
سِبُطُ	خَالَةٌ	ا د ه اِبن
ثواسا	فاله	بير
Grandson	Aunt	Son
زَوُجُ العَمّةِ	ختنة	رَبِيْثِ
يجلو بيما	سالی	سونتلا بيثا
Uncle	Sister-in-law	Step-son
سِلُفُ	أَخُ الزّوُجِ الْأَكْبَرُ	حَمَاةٌ
بهم زلف	B	ساس-خوش دامن
Brother-in-law	Brother-in-law	Mother-in-law

لدَّرُسُ الخَامِسُ



(5) The Fifth Lesson.....The Fruits

الفَوَاكِهُ	إسُ الخَامِسُ	الدُّرُ
(5) The Fif	fth Lesson	The Fruits
بُرْتَقَالٌ	تفاح	رُمَّانُ
سنتره	سيب	انار
Orange	Apple	Pomegranate
گُمَّتُرای	عِنْب	مُورْدُ
ناشیاتی	انگور	كيلا
Pear	Grape	Banana
بطيخ	جُوَّافَةً	أنبه
خر پوره	امرود	آم
Melon	Guava	Mango
تمر	زَبِيْبٌ	قَصَبُ السُّكِّرِ
195	الشمش	الناق
Date	Currant	Sugar cane

28	28 2	29 / 3 /
نبق	ريين	حبحب
Í.	انجير	יל גענ
Lotus fruit	Fig	Watermelon
تَمُرُّ هِنُدِيٌّ	جُوز	تَمَرُ الْعُلِيقِ
املی	اخروٹ	جامن
Tamarind	Walnut	Blackberry
شَمَام	^ه و م م فستق	لَوُزُّ
ננר ל אַפנים		بإدام
Muskmelon	Pistachio	Almond
أناناس	بابايا	مِشْمِشْ
انناس		زردآ لو
Pineapple	Papaya	Apricot

لَّدُرْسُ السَّادِسُ

(6) The Sixth Lesson The Vegetables & The Seeds

ضَرُوالحُبُوُبُ	السَّادِسُالخُ	الدّرسُ
	The Sixth Less getables & The	
جَزَرٌ	طَمَاطِمْ	بَاذِنُجَانٌ
2.8	ٹماٹر	بيكن
Carrot	Tomato	Brinjal
يوم توم	فِجُلُ	قِثَاء
لهس	مولی	کری
Garlic	Radish	Cucumber
بَطَاطِسٌ	قرع	لَيْمُونُ
آلو	كدو	ليمول
Potato	Gourd	Lemon
فول	حُلْبَةٌ	كُرُ بُرَةً
لوبيا	ميتقى	وهنيا
Horse bean	Fenugreek	Coriander

18 / 2	28	29
جنظه	بصل	بامِیه
گیهول	پیاز	بجنڈی
Wheat	Onion	Ladies' finger/okra
نَعْنَاعُ	اً رُزُ	ذُرَةً
لود پیشہ	<i>چاول</i>	مکتی
Mint	Rice	Maize
يَقُطِينَ	حمص	عَدَسُ
کدو کی پیل	پ	مَسُور دال
Gourd stem	Chickpea	Lentil
ۮؙڂٛڹٛ	قُلُقَاسٌ	سُعير
121	اروی	<i>3</i> .
Millet	Arum	Barley

(7) The Seventh Lesson.....The Garden

الحَدِيْقَةُ	رُسُ السَابِعُ.	الدّ
(7) The Seve	enth Lesson	.The Garder
وَرَقْ	جَدُوَلُ	زَهُرةٌ
Ç,	کیاری، نالی	پھول
Leaf	Brook	Flower
انبوب انبوب	شُجُرُ	غُصِنْ
نگلی / پائپ	ورخت	شاخ / شہنی
Pipe	Tree	Branch
حِنّاء	شُوكة	بَذُرُّ
مهندی	كافا	Ë
Henna	Thorn	Seed

بُسْتَانِي	حَبُلُ	وَرُدَةٌ
مالی	رسی	گلاب
Gardener	Rope	Rose
فَوَّارَةٌ	حَشِيشٌ	مَاءُ
فواره	گھاس	پانی
Fountain	Grass	Water
حُطَبْ	بئر	دَلُوْ
ایندهن	كنوال	<u>ڈ</u> ول
Firewood	Well	Bucket
نبتة مُطعمة	نور	صَمَغ
قلمی بوده	کلی	گوند
Grafted plant	Bud	Gum

الدَّرُسُ الثَّامِنُ...



(8) The Eighth Lesson.....The Animals

الحَيَوَانُ	ذُرُسُ الثَّامِنُ	الله
(8) The Eight	h Lesson	The Animals
تِمُسَاحٌ	بَطَةٌ	أُرْنَبْ
گھڑیال ا مگر مجھ	نط	خرگوش
Crocodile	Duck	Rabbit
شَاةٌ	جَمَلٌ	تُعلَبُ
بکری	اونك	لومڑی
Goat	Camel	Fox
دُجَاجَةٌ	دِيكُ	حَمَامَةٌ
مرغی	مرغ	كبوتر
Hen	Cock	Pigeon
السَّلَّةُ السَّلَّةُ السَّلَّةُ السَّلَّةُ السَّلَّةُ السَّلِّةُ السَّلِةُ السَّلِّةُ السَّلِيقِ الْسَلِيقِ السَّلِيقِ السَّلِيقِ السَّلِيقِ السَّلِيقِ السَّلِيقِ ا	حَية	ذِئْبٌ
)	سانپ	بمعيريا
Lion	Snake	Wolf

عَقْرَبُ	سَمَكُ	غُرابٌ
30%	مجهلي	كۆ1
Scorpion	Fish	Crow
جَامُوسَ	طير	طَاوُّوسٌ
مجينس	يرنكره	مور
Buffalo	Bird	Peacock
حِمَارٌ	قِطُّ	كُلُبُ
گدھا	یلی	
Ass / Donkey	Cat	Dog
فُرَسُ	ور هر بوم	حِدَاة
گھوڑ ا	الّو	چيل
Horse	Owl	Eagle
ضِفْدَعُ	سُلُحُفَاةً	حِرْبَاءُ
مینڈک	يقحوا	گرگٹ
Frog	Tortoise	Chameleon

بعوض	عُصفورٌ	شَمَانَةً
P\$.	گور يا	بيثير
Mosquito	Sparrow	Quail
تُعبَانُ	حِصَاتٌ	نَحُلُ
الأدبا	گھوڑ ا	شهدکی مکھی
Python	Horse	Bee
عَنُكَبُونَ ثُ	قِرُدُ	ظبی
مکڑی	پندر	העט
Spider	Monkey	Deer
نسر	بَبغاءُ	بَقَرُ
بگدھ	طوطا	<u> ز</u> گ
Vulture	Parrot	Cow

(9) The Ninth Lesson.....The Market

السُوُقُ	أَرُسُ التَّاسِعُ.	الله
(9) The Ni	nth Lesson]	The Market
شَارِعٌ	دُ كَانٌ	سَيّارَةٌ
مروك	وكان	موٹر
Street	Shop	Automobile
تُوبُ	مُشْتَرِي	بَائِعٌ
پيرا ا	خريدار	بيجينے والا
Cloth	Buyer / Customer	Seller
- se 	شُرطِی	مِنْدِيلُ
ئيل	پولس	رومال
Bridge	Police	Handkerchief
مُستشفى	عَرَبَةُ النَّحيلِ	دَرَّاجَةٌ
دواخانه / اسپتال	گھوڑا گاڑی	سانكل
Hospital	Horse-cart	Cycle

بِنَاءُ	فُندُقُ	طَبِيْبُ
عمارت	موثل هوثل	ڈا کٹر
Building	Hotel	Doctor
جِذَاءُ	رُبِيةٌ	فَلُسُّ
<i>7.</i>	ار فر پیریم	مىلىسىسىر ئىسىسىسىر
Shoe	Rupee	Money
فاكِهَانِيُّ	نَظَّارَةٌ	جَوَّالَةٌ
ميوه فروش	عينك / چشمه	موبائل فون
Fruit seller	Spectacle	Mobile phone
مُتَحَفٌ	طَائِرَةٌ	حَاشُوُ بُ
عجائب گھر	ہوائی جہاز	كميدوثر
Museum	Aeroplane	Computer
حَلَّاقٌ	قِطَارٌ	قَصُرُ
13	ٹرین-ریل گاڑی	محل
Barber	Train	Palace

~\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	<u> </u>
مَطَارٌ	مُحَطَّةُ القِطَارِ
ہوائی اڈہ	ریل گاڑی کامقام
Airport	Railway station
حَدِيْقَةُ الحَيُوانِ	مَحَطَّةُ السَّيَّارَةِ
چڑیاگر	بساؤه
Zoo	Bus stand
مَكتَبُ الْبَرِيْدِ	صُنْدُونَ الْبَرِيدِ
ڈاک خانہ	خط ڈالنے کا بکسا
Post office	Letter box
سَيَّارَةُ الْإِسْعَافِ	مُستشفى الولادة
امدادگاڑی / طبتی گاڑی	زچەفائە
Ambulance	Maternity home

العَاشِرُ



(10) The Tenth Lesson The Qualities / Characteristics

.الأوصاف	رُسُ الْعَاشِرُ	الدُّرُ
) The Tenth Les alities / Charac	
دَنِسُ	غبی	كُسُلانُ
گندا	ن کندهٔ ^ب ن	ثست
Polluted	Slow witted	Lazy
نزية	طيب	عَطشانُ
صاف تقرا	اچا	پیاسا
Neat	Good	Thirsty
لَذِيَذُ	لَيْنَ	جَوُعَانُ
مزيدار	زم	مجفوكا
Delicious	Soft	Hungry
حَارُّ	کریه	مَلْآنُ
گرم	نالسندبده	بكرا بهوا
Hot	Disliked	Full / Filled
بَارِدٌ	خصرتی	قُوِی
تمنزا	خوفزده	طاقتور
Cold	Afraid / Terrified	Strong

جَمِيلٌ	حَزِينُ	ضَعِيفٌ
خوبصورت	غمگين	كمزور
Beautiful	Sad	Weak
حَمِيلٌ	لَئِيم	رَخِيصٌ
قابلِ تعريف	کمپینہ	ئستا
Praiseworthy	Ignoble	Cheap
هَنِينَيْ	نبيل	ذَكِيٌ
خوش گوار	شريف	<i>هوشیار</i>
Pleasant	Noble	Intelligent
بَخِيلٌ .	دَقِيقٌ	ر و کبیر
كنجوس	باريک	15%
Miser	Fine	Big
فَارِغُ	صغير	أَبُكُمُ
خالی-فارغ	مجيعوط)	گونگا .
Idle	Small	Dumb

	######################################	ૡૺઌ૾૱ૡ૽ઌ૾૱ૡ <u>ઌ૾૱ૡઌ૾૱ૡઌ૽૱</u> ૻ
سَمِين	أُخُرُسُ	حَامِضٌ
موا	گونگا	کٹا
Fat / Obese	Dumb	Sour
أُعُورُ	مَالِحٌ	ذَلِيلٌ
tb	تمكين	گھٹی
One eyed	Salty	Despicable
حُلُو	شريف	تَمِينُ
میشی	شريف	فتمتى
Sweet	Courteous	Valuable
نَشِيطُ	غالٍ	صَافٍ
چست	مهنا	صاف
Brisk	Costly	Clean
بَطِيعًى	نَحِيفُ	نَجِيبُ
ث سری	ويلا	شريف
Lazy	Thin / Slim	Highborn

	,	
طُوِيُلُ	مُجتَعِدُ	ناصِحٌ
لمبا	مختتي	خيرخواه
Tall / Long	Diligent	Well-wisher
وَقُورُ	ه 23 مر	عَمِيقٌ
باوقار	کڑوا	گهرا
Venerable	Bitter	Deep
كَدِرُ	ضَارٌ	تَقِيفُ
ميلا- گدلا	نقصان ده	ة بين د بين
Turbid / Muddy	Harmful	Intelligent
عَلِيْلُ	عَرِيْضٌ	لامع
١٤	172	جيكدار
III/Sick	Broad/Wide	Lustrous
خفيف	قصير	بَارِعْ
لأبا	t c	اير.
Light	Short	Skilled

مُدُوّرُ	سفيه	حَادٌ
	بيوقوف	تير
Round	Foolish	Sharp
حَلِيم	مَسُلُو قُ	كامِلْ
بردبار	ابلاہوا	مکمل
Meek	Boiled	Complete
مَشُوِيٌ	شرير	جَٰدِيُدُ
بھٹا ہوا	بدمعاش	نيا
Roasted	Wicked	New
عَالِمْ	قَدِيم	شُجَاعٌ
جانخ والا	پانا	بهادر
Philologist	Old	Brave
ه کتا ۹۶	جَاهِلٌ	مَرِيُضُ
ابرآ لود	ال يڑھ	باري
Clouded	Illiterate	Sick/Patient

سَاكِتُ	28 :1.	و عد
من کِ	نافِع	فبيح
خاموش	نفع بخش	بدصورت
Silent	Beneficial	Ugly
مُتَحَرِّكُ	فقير	سُرِيع
متخرك	مختاج-غریب	تير
Movable	Poor	Quick
أُصَمُّ	غني	عَالٍ
1/6.	بالدار	بلند
Deaf	Rich	High
أُحُدُبُ	أعمى	قاعِدُ
کبر ا	اندها	بيشهيه والا
Humpback	Blind	Seated
مُهُمِلٌ	يَابِسُ	خَامِلٌ
لايرواه	خث	گمنام
Careless	Dry	Unknown/Obscure

الدَّرُسُ الحَادِئ عَشَرَ الأوقاتُ وَالأَعُدَادُ وَالْأَيَّامُ

(11) The Eleventh Lesson The Time & The Numbers & The Days

رَالْأَيَّامُ T (11)	الدَّرُسُ الحَادِ تُ وَالأَعُدَادُ وَ he Eleventh Lo	الأوقاد esson
The Time &	The Numbers مُسَاعٌ	& The Days
موسم	شام	صبح
Season	Evening	Morning
قَرُنُ	شِتَاءٌ	مَيْفُ
صدی	موسم سرما	موسم گرما
Century	Winter	Summer
شهر	ه د ه د هو اسبو ع	رَبيع
همهييشه	,=ê ₇	موسم بہار
Month	Week	Spring

\$\\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\$\	######################################	<u>ૡઌ૾૱ૡઌ૱ઌઌ૱ઌઌ૱</u>
تَانِيَةٌ	دَقِيقَةً	عنب عنب
سينته	منك	سال
Second	Minute	Year
بَارِحَةٌ	ءَ امسِ	غَدُ
گذشتهشب	گذشتهکل	آ ئندەكل
Yesternight	Yesterday	Tomorrow
تَلْتُهُ عَلَيْهُ	إثنانِ	واحِدُّ
تثين	دو	ایک
Three	Two	One
برسة سِية	خَسْمَةً	أربعة
<u>B</u> .	ڋۣڸ	چار
Six	Five	Four

<u>ૡૺઌ૾ૺ૱ૡઌ૾ઌ૽ૡ૽ઌ૾ૺ૱ૡઌ૾ઌ૽ૡઌ૽</u> ઌ૽	<u> </u>	<u>₩\$&₩\$&₩\$&₩\$</u>
تِسعة	تُمانِيَةً	سبعة
نو	BĨ	سات
Nine	Eight	Seven
يَوُمُ السَّبْتِ	يَوُمُ الجُمْعَةِ	عَشَرَةً
شفر الجيسة	بريموته	ניש
Saturday	Friday	Ten
يَوُمُ الثَّلَاثَاءِ	يَوُمُ الْإِتْنَيْنِ	يَوُمُ الْأَحَدِ
منگل	Joseph Contract of the Contrac	اتوار
Tuesday	Monday	Sunday
طُولَ الْيَوْمِ	يَوْمُ الخَمِيسِ	يَوُمُ الْأَرْبِعَاءِ
دن جمر	جعرات	باره
Throughout the day	Thursday	Wednesday

الدَّرُسُ الثَّانِيُ عَشَرَ اَلْأَلُوانُ وَالْأَدَوَاتُ الْإِسْتِفُهَامِيَّةُ

(12) The Twelfth Lesson The Colours & The Interrogative Words

	الدَّرُسُ الثَّانِ الأَدَوَاتُ الْإِ	اللَّالُوانُ وَ
	he Twelfth Le	esson
أحمر	آسو دُ اسو دُ	أبيض
سرخ	سياه	, å
Red	Black	White
أزرق	أصفر	أُخْصُرُ
فيلا	زرد	"بر
Blue	Yellow	Green
ذَهَبِي	أقمر	بُرتقالِيٌ
سنهرا	چا ندنی	نارنگی
Golden	Moonlit	Orange

مَا	هَلُ	كَيْفَ
کیا	پا	كبيسا
What	What	How
مَتٰی	أَيَّانَ	مَنْ
-	ب	کول
When	When	Who
أنى	كُمُ	مِنُ أَيْنَ
کہاں ہے،کب،	كتفا	کہاں سے
When,Wherever, Where, However, Why, From where	How much / How many	From where
مَاذَا	أَيْنَ	اً ای
کیا	کہاں	كون ،كونسا
What	Where	Which/What

لدَّرُسُ الثَّالِثَ عَشَرَ (الضَمَائِرُ وَا

(13) The Thirteenth Lesson The Pronouns & The Directions

مَائِرُ وَالْجِهَاتُ)	الثَّالِثَ عَشَرَ (الضَ	الدَّرْسُ
(13) T	he Thirteenth L nouns & The D	esson
هُوَ	ءَد انت	أنا
وه	تو	میں
Не	You	I
أنت	نحر:	هی
تو (عورت)	ہم	وه (عورت)
You	We	She
فو ق	و ر هـ	لْمُهُا
اوپر	وهسبمرد	وه دونوں
Up / Above	They	Both of them
أَمَامُ	تُحْتَ	خُلُفَ
سامنے-آگے	<u> </u>	\$
Front	Beneath / Under	Behind
فُدّامٌ	شِمَالُ	يَمِينْ
27	بائيں جانب	دائين جانب
Front	Left	Right
اسفا	وَرَاءُ	يَسَارُ
چنے	25:	بائيس
Beneath	Behind	Left

اَلاَّلْهَاظُ المُ

(14) The Fourteenth Lesson The Different Words

17 CE		<u>ھۇھھۇھا 37 ھۇھھۇھە</u> اللّـانىدُ سۇ السّاد	
C0/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20/20	ع ماء ماء	الفاظ المُختَلِاً	NI N
X	3 2	e Fourteenth L e Different Wo	
A TANAMA	طُبُلٌ	درَّاجَةُ بُخارِيَّةُ	مِصَدُّ
- T	ة هو ل	اسكوٹر	بريک
3 3 3	Drum	Scooter	Brake
2000	مِنْقَارٌ	ئو <u>ئ</u> و لولو	سيتر
2000	چوچ	موتی	يروه
5	Bill	Diamond	Veil/Screen
Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>Ce>C	سِلا مح	ۯۘبۜٵڹٞ	حَارِسٌ
2000000	يتحيار	کپتان	چوکیدار / محافظ
6	Arm / Weapon	Captain	Guard
exexera.	مُثمر	رِيشٌ	صُحْرَاءُ
×6.00	بجلدار	<i>I.</i> ;	ريگستان
\$	Fruit bearing	Feather	Desert

	૽ૼ૾૽ૹ૽૽૾૽ૼૡ૽ઌ૽૽૱ ૽૽ૺ૱ૺૺ૱૽૽ૺૡ૽ઌ૽૽૱૽૽ઌ૽૽૱૽ૺ	
جَائِزَةٌ	أُمنية	اَحَالً
انعام	آرزو	كوئى
Prize	Wish	Someone
دَرَّاجَةٌ نَارِيَّةٌ	حُنجَرَة	وِسَامَةٌ
موٹرسائکل	کل	تمغه- کپ
Motorcycle	Throat	Medal
صَوْتُ	صَحْرٌ	ضبة
آواز	چاك	چڅنې
Voice	Rock	Latch
سُفِينة	ضَبَابٌ	دُ خَانٌ
كشتي	كهرا	دهوال
Boat	Mist / Fog	Fume / Smoke
شمع	عَلَفْ	دَابة
چراغ-موم بتی	چاره	چوپایہ
Candle	Fodder	Beast
مَدِيَدٌ	سُوطُ	سِرَاج
لمبا / دراز	ا کوڙ ا	چراغ
Long	Whip	Lamp

مُصِنَعُ	عي ع	غُلا	تِلُفَازٌ	
فیکٹری	بنلي	<u></u>	شیلی ویژن شیلی ویژن	
Factory	Ke	ttle	Television	
جص	28	څُو	مِنشَارٌ	
کچ ا چونہ	برطی	محمور	آری	
Plaster of Paris	Н	ut	Saw	
شغل	28	ىتىي	شاطِئْي	
66	ها	بوژ	ساجل اكناره	
Work / Job	Old man		Shore	
ظَلَامْ	ارْ ا	نَهَ	مَرَضٌ	
تار کی	ي ا	el	بياري	
Darkness	D	ay	Disease	
صَالَةٌ	²⁸ ن	و ر ده	ضُوع	
ہال		٢	روشني	
Hall		Dil	Light	
سَبَاكُ	حُرْ	نَارُ	ىائِقْ	U
نلساز	گرمی	آگ	ڈ رائیور	
Plumber	Heat	Fire	Drive	r

لدَّرُسُ الخَامِسُ عَشَرَ



(15) The Fifteenth Lesson

سُ عَشَرَ	لدَّرُسُ الخَامِ	
(15) T	he Fifteenth L	esson
قَمَرُ	شمس	تربة
چاند	سورج	مٹی
Moon	Sun	Soil
رواية	قِشْرُ	رِيحُ
ناول	جِهلكا	ہوا
Novel	Rind	Air
لَبُنْ	صُدَاعْ	طَابَقٌ
לפנש	כג כַ ית	منزل
Milk	Headache	Floor
نظِیفٌ	نوم	لَيْلُ
صاف سقرا	سونا- نبيد	رات
Clean	Sleep	Night
شَامِخٌ	كناس ت	بِسَاطُ
بلند/شاندار	بھنگی مہتر	قالين
Dignified	Sweeper	Carpet

28 111 -	ا د الا	28
فلاح	طرِيق	رافِعة
كسان	داسته	کرین
Farmer	Road / Way	Crane
مِذُيَاعٌ	مِكْنَسَةٌ	بَقَّالٌ
ر پڻر يو	جھاڑ و	سبزى فروش
Radio	Broom	Green grocer
مِلُحُ	لِصُّ/سَارِقُ	حَرِيَرٌ
نمک	ۋاكو-چور	ريشم
Salt	Robber / Thief	Silk
رَائِحَةٌ	عَشَاءُ	غَدَاءُ
Ĺ	شام کا کھانا	دوپېر کا کھانا
Odor / Smell	Dinner	Lunch
بَرِيُدُ	رَخي	اً رض
ڈا <i>ک</i>	چکی	زمين
Post / Mail	Quern	Earth
حَقُلْ	ه رو خبر	كسرة
كهيت	1341	المكولة ا
Field	Bread / Loaf	Piece / Fragment
سبيل	اسم	الفُطُورُ
راسته	نام	ناشنه
Path	Name	Breakfast

(16) The Sixteenth Lesson

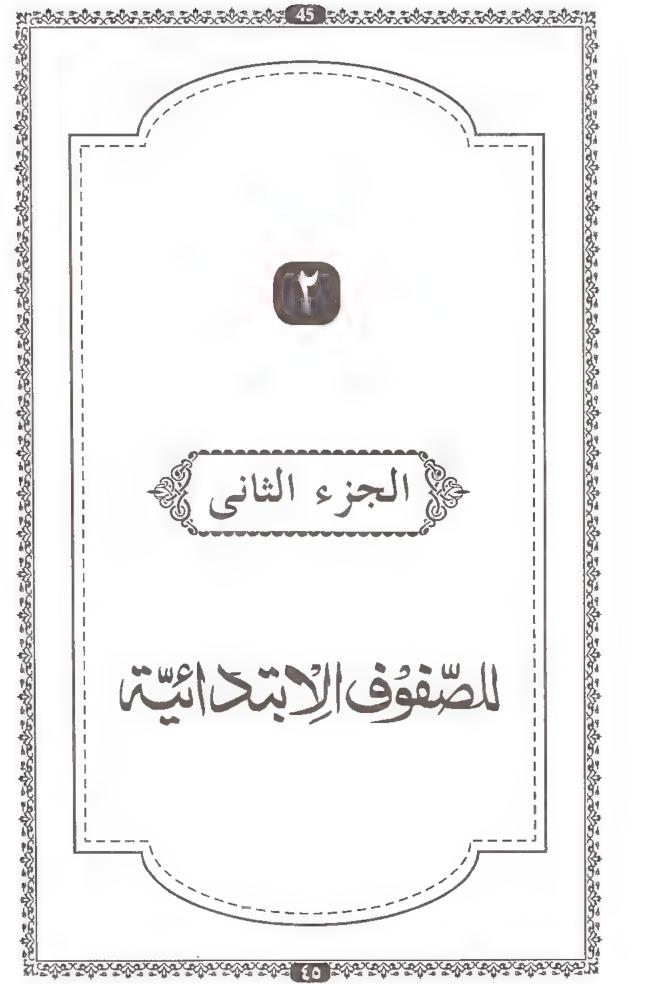
سَ عَشَرَ	الدَّرْشُ السَّادِةُ	
(16) T	he Sixteenth L	esson
خريطة	نَادِيَةٌ	نَافِذَةٌ
لْفُسْمِهِ	انجمن	کھڑکی المجھروکہ
Мар	Association	Window
سعير	زَمِيلُ	تغا
آگ	سأتقى	زبان
Fire	fellow	Language
كُرَةُ الْقَدَمِ	مُطعم	قرية
فث بال	کھانے کا کمرہ / ہوٹل	گاؤں -نستی
Football	Hotel / Dining hall	Village
قَمِيُصْ	كُلِيّة	مُقْعَدُ
کر نته	ZK	سپیط
Shirt	College	Seat

ضيف	لُوُنُ	مَجَلَة
مهمان	رنگ	دسالہ
Guest	Colour	Magazine
كُو كُبُ	مُصُرِفُ	برقية
ستاره	بینک	ناد
Star	Bank	Telegram
طراش	بحمر	كَهُرَبَاءٌ
سفیدی کرنے والا	انگاره	بجلى
Whitewasher	Ember	Electricity
سِين	حَرُبٌ	شيئ
مر	جنگ	7.:
Age	War	Thing
سرور	نَاسُّ	مَتَاعُ
خوشی	لوگ	سامان
Happiness	People	Goods

للرَّرْسُ



عَ عَشَرَ	السابع	الدَّرُسُ	OVO
(17) Th	ne Sevei	nteenth	Lesson
بَرُقْ	28	زُءُ	م ر د مه لجين
بجلی Liabtnina	<u>ح</u>	, <i>S</i>	جاندي
Lightning	18	nder	Silver 缩 /
لعِب	ل ا	غه	جُوِّ
هيل		6	فضا
Game	-	ork	Atmosphere
طَاقِيَةٌ	اء د	سه	برد ہو
ٹو ئی	ن	آ سا	سمندر
Čap	S	ky	Sea
مَنْزِلٌ	28	∕ / >- A	28/20
گھ - قبا کام	ان	ميدا	بارش بارش
House / Home	Fi	eld	Rain
حَيَاةٌ	79 5	مَالَهُ	28 - 8
زندگی		فرش	المالية المالية
Life	An	gel	Ray
صَلُو ا		Źá	صَديَةٌ
تماز / دعا		6	**************************************
Islamic prayer	Pla	ace	Friend
دِين	285	ه د ه عود	ظام
مذيب	خون	لكرى	سابي
Religion	Blood	Wood	d Shadow



evervarianista evervarianis 46 evervarianista evervarianista Anthem **Proboscis** Patriotic/Nationalist إلاستك Elastic Reins Diluted curds ء دريه عروة بندوق 26 Buttonhole Cloud Gun Necklace Encyclopedia Betel-nut

الدَّرْسُ الثَّانِي

لثَانِي	الدَّرْسُ ا	
سَاعَةٌ مُنبَّهَةً	ذَهَبٌ	فِضة
الارم گھڑی	سونا	جإ ندى
Alarm clock	Gold	Silver
نَدٰی	سِرُوالْ	مِنشَفَةٌ
شبثم	بإثجامه	تولیہ
Dew	Trouser	Towel
عَجَلَةٌ	عَدُو	مِرأة
	وشمن	آنکینہ
Wheel	Enemy	Mirror
لَمُعَانَّ	قُفّازٌ	صُوفْ
چک	وستاينه	اون
Luster	Glove	Wool

الدَّرُسُ

ثَالِثُ	الدَّرُسُ ال	
زِمَامٌ	ر و ه	غُمُدُ
لگام	زین	نيام
Reins	Saddle	Sheath
نَجَّارٌ	خطيب	جُندِيٌ
برطصتي	مقرد	فوجی
Carpenter	Speaker	Soldier
قُصُعَة	غِطَاءٌ	قِدُرُّ
پيالہ	وهكن	ہانڈی
Bowl	Lid	Pot
سيف	طَبّاحْ	خَبّازٌ
تلوار	باور چی	نانبائی
Sword	Cook	Baker

لدَّرْسُ الرَابِعُ

رَابِعُ	الدَّرُسُ ال	(2)
مُنَاخِ	مِیتُ	قُرُطُ
ماحول	شهرت	بالی
Surroundings	Reputation	Earring
ه د ه جحر	حِجَابٌ	سفور
بل	אַנט	بے پردگی
Hole	Womans' veil	Unveiling
ولاية	حِزَامُ السَّاعَةِ	نحمر
صوب	گھڑی کاتسمہ ایشہ	شراب
State	Watch belt	Wine
غَابَةٌ	ساحَةٌ	دُوُلَابٌ
جنگل	ميدان	المارى
Forest / Jungle	Field	Almirah/Cupboard

الدَّرُسُ الخَامِسُ

الدّرسُ الخامِسُ		
بَلَدِیٌ شہری	مِجُرَفَةً	قَرَوِيٌ
شبری	مِي ورُ ا	ديهاتي
Citizen	Shovel	Rural
سور	الرِّيَاضَةُ البَدَنِيَّةُ	قوت قوت
چهارد بواری / فصیل	ورزش	روزی
Fence	Exercise	Nutriment
د ه دین	حَفَلَةً	غرفة
قرض	جلسہ	0 /6
Debt	Gathering	Room
تقافة	حَضَارَةٌ	ءَ روس اوربا
تہذیب	تهذيب	يورپ
Culture	Culture	Europe
سُوْرِيَا	سُو يُسَرَا	غربية
شام	سوئز رلينڈ	مغربي
Syria	Switzerland	 Western/Europear

الدَّرُسُ

تبادِش	الدَّرْسُ الدُّ	
صَوم	غِنَاءُ	بَارٌ
روزه	tb	نیک استقی
Fasting	Song	Pious
قُبِقَابٌ	جُوْرَبْ	يَ مِن
کھڑاؤں	موزه	قيمت
Patten	Sock	Price
مِينَاءُ	مِصُفَاةٌ	کِر شُ
بندرگاه	حچانی	او حجھڑی
Port / Harbour	Strainer	Tripe
سِوَارٌ	دُمية كُمية	خِمَارٌ
ا الله	كريا	دوپیشہ
Bracelet	Doll	Veil

الدَّرُسُ

سَّابِعُ	الدَّرُسُ ال	
مُضربة	اَدَاهُ	زعيم
رضائی	آله/ اوزار	ليدر
Coverlet	Tool	Leader
مِخبرَه	مغرفة	عُلاقة
تو ا	ڙو ئي ، برڻا چ _{يجي} ر	ڪھونٿي ، ہينگر
Griddle	Ladle	Coat hanger
ور ور ترب	يَ الله	مِقلاة
مثی	پچل	کڑھائی
Soil	Fruit	Frying pan
جوار	طَعَامٌ	مُفْتَرَقُ طُرُقٍ
"فَقَالُو	کھا نا	چورایا
Talk / Dialogue	Food	Crossroads

لدَّرْسُ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ		
رَصِيفٌ	وتنية	حَرَكَةً
پلیٹ فارم Platform	بت پرستانه idoiatrism	گریک Movement
عِثَارٌ	ير پر	شَبَكُةٌ
تھوکر	نیکی	نبیٹ-جال
Stumbling	Goodness 8	Net
كھرل 1 ہاون دستہ	شهرت	بميشه
Mortar	Reputation	Ever
عُجّةُ الْبيضِ	ۮؘقِيقُ	إِسْتَرَاحَةٌ
أ مليك	آ ځا	درمياني وقفه
Omelette/Omelet	Flour	Intervel

لدَّرْشُ

والدّرش التّاسِعُ		
انس ا	جن	مَدِينة
انسان	جنات	شهر
Human	Jinnee	City
آخر	مِحُراثُ	مُحُكَمةٌ
دوسرا	Jt	كورٹ عدالت
Another	Plow	Court
خِطبة	28 JS	رَذِيُلَةٌ
منگنی	گھاس	بری عادت
Betrothal	Grass	Depravity
خَشِنٌ	لِقاءٌ	ه ر ^{۱۵} جو ع
کھر ورا	ملاقات	بھوک
Rough	Meeting	Hunger

الدَّرُسُ العَاشِرُ

الدّرس العَاشِر		
عَشِيرُ	عَاصِفَةٌ	ظهِيرة
خاندان	تیز ہوا، آند هی	دو پهر کاونت
Clan / Family	Gale	Noon
نَظَافَةٌ	مَكُرْمَةً	جَرِيْمَةٌ
صفائی	قابل قدر كام	7.
Cleanliness	Noble deed	Crime
حُولُ	مَرْكَبُ	تَمْرِينُ
اردگرد	سواري	مشق
Around	Vehicle	Exercise
فِرَاسَةً	ه ته سه مو سِس	مِصُراع
سبجھداری	بانی	پیٹ
Discernment	Founder	Leaf of a door

56

الدَّرُسُ الحَادِي عَشَرَ

ئى عَشْرَ	رُسُ الحَادِ	اللَّهُ اللَّهُ
شُجَاعَة	مَأْثَرُ	سَلَفْ
بہادری	كارنامه	چچھے لوگ
Bravery	Feat	Predecessors
مُتلاًلِا	أفرنجية	سَذَاجَةٌ
جھلملانے والا	انگریزی / فرنگی	سادگی
Glittering	English	Simplicity
تَعَقَّلُ	حَرارَةٌ	الْعُبِهُ الْعُبِهُ
پیجیدگی	گرمی	كهلونا
Complexity	Heat	Toy
عَجُولٌ	هَدُيْ	تروة
جلدباز	راستنه	مالداري
Hasty	Way	Wealthiness

الدرسُ

الدُّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ		
سائِق	راكِبْ	م م الم الم خملق
ڈ را ئيور	سوار	اخلاق
Driver	Rider	Character
عَفِيف	مَقَالَةً	صَاحِبٌ
پاک دامن	مضمون	سأتقى
Chaste / Virtuous	Article	Companion
عَذُبُ	قيم	فَائِزْ
شيري	سيرها	كامياب
Sweet	Straight	Victorious / Successful
جود	مُظلِم	فَاشِلُ
سخاوت	تاريك	76t
Generosity	Dark	Unsuccessful

الدرس

ثُ عَشَرَ	لدَّرُسُ الثَّالِ	JI (II)
دَامِيْ	مِطَلّة	مُتَعَلِّمُ
څوز پر	چهاند	طالبعم
Bloody	Umbrella	Student
مَمُلُوءُ	ضَئِيلٌ	رَائِقٌ
بھراہوا	دهيما / كمزور	خالص اعمده
Filled up	Weak	Pure
لَبَنْ	مَطَرٌ غَزِيرٌ	مُجتَعِدٌ
چِهاچِه / دوده	موسلا دھار بارش	محنتي
Buttermilk / milk	Heavy rain	Diligent
خَلَقٌ	مُغُلَقٌ	كَثِيُفُ
61/2	بنر	گھٹا
Old	Closed	Dense

لدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ

الدَّرْسُ الرَّابِعَ عَشَرَ		
بَائِتُ	مفتحة	شُعِی
باسی	کھلا ہوا	مزيدار
Stale	Bloomed	Tasty / Tasteful
صَانِعٌ	نَقِي	فجة
بنانے والا ، کاریگر	صاف	پخ
Maker/Craftsman	Clean	Unripe/Raw
قَائِمَةٌ	صِدُقٌ	حِذْقُ
فهرست	سجإكي	مهارت
Catalogue	Truth	Skill
جامِح	عَامِلٌ	مُعَمَلُ
سرکش	195%	كارخانه
Headstrong	Worker	Factory

لدَّرُسُ الخامِسَ

الدَّرُسُ النَّحامِسَ عَشَرَ		
و دريي	فخفخة	خشخشة
سرخی	كفر كفرابث	بر الخيار
Redness	Ostentation	Rattle
رقة	صُفرة	سَعي
نرمي، پټلاپن	زردی	كوشش
Thinness	Yellowness	Effort
جِصْب	طَهَارَةٌ	طُفُولَةٌ
<i>ذرخِ</i> زی	پاک	لڙ کين / بچينا
Fertility	Holiness	Childhood
قَاطِنْ	بَيَاضٌ	سَوَادٌ
باشنده	سفیدی	سیاہی
Inhabitant	Whiteness	Blackness

الدَّرسُ السَّادِسَ عَشَرَ

دس عشر	رسُ السّادِ	الدَّ
28 9		ع س جو
مسافِر	مُهَاجِرٌ	معلِم
سفر کرنے والا	ہجرت کرنے والا	استاذ
Traveler	Emigrant	Teacher
بَائِسٌ	زائر [°]	مُحِبٌ
فقير،غريب،حاجت مند	ملاقاتی	محبت کرنے والا
Needy / Poor	Visitor	Loving
صَائِمٌ	مُدِيرٌ	مَاجِنَةٌ
<u> גפנ ספו</u> ג	منتظم / مينجر	فخش
Fasting person	Manager	Obscene
مُوُهَبَةً	بلية	نَاشِيُ
صلاحيت	مصيب	توڅيز
Talent	Calamity	Youngster

62

الدَّرُسُ السَّابِعَ عَشَرَ

الدَّرْسُ السَّابِعَ عَشَرَ		
جُزَاءٌ	نِيَاحَةٌ	تضحية
بدلہ	توحه	قربانی
Requital	Dirge	Sacrifice
عَطُوُفُ	رَزِينٌ	سِبَاحَةٌ
مهربان	منجيده	تيرنا
Sympathetic	Serious	Swimming
مُخَافَةٌ	زَائِلٌ	محبب
<i>ڈ</i> ر	ختم ہونے والا	پیارا
Fear	Passing	Lovable / Dear
نَجَاحٌ	سرعة	مُشِيلًا
كاميابي	تيزى	مضبوط
Success	Rapidity	Strong

الدَّرُسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

نَ عَشْرَ	لدَّرُسُ الثَّامِ	
صَادِقٌ	كُذَّابُ	مِقْبَضُ مِقْبَضُ
نج	المحصوط	الله الله الله
True / Truthful	Liar	Handle
مُضِيفٌ	مسرور	الناضر الناضر الناضر الناضر الناس ال
ميزيان	خوش	تروتازه
Host	Glad / Delighted	Fresh
و و وه گره	حَلُوْ بُ	ئے انگار کی انگار کی انگ میں انگار کی انگار
تفرت	دوده دينے والی	انگار چیار پیار
Hatred	Lactiferous	Oven
مُوَّاوُّ	نَاهِقٌ	عَدِيةً
مياؤن مياؤن كرنا	رینگنے والا / ہیچوں ہیچوں کرنے والا	ييار
Meow / Miaow	Bray	Love / Affection

التّاسِعَ عَشَرَ الدَّرُسُ

عَ عَشَرَ	دَّرُسُ التَّاسِ	U1 (19)
عُلُو	صَهِيل	نباحْ
بلندي	بنهنانا	كيھونكنا
Highness	Whinny(ing)	Barking
مُضَرَّة	ضِيَافَةً	دَهَاءٌ
تقصان	مهمان نوازي	<i>چ</i> الاکی
Damage / Harm	Hospitality	Smartness
طُولٌ	28 3 5	رقة
لىبائى	B.	باریکی
Tallness	Understanding	Fineness
عِتَابٌ	طَاعَةً	حَفَحَفَةً
سزا	قرمال برداري	يجر يجرابك
Blame	Obedience	Rustling noise

الدَّرْسُ العِشْرُوْنَ

ژ شرون	الدَّرْسُ العِ	
مِزَاحْ	حَرَام	عَدُلُ
نداق	לוך לו	انصاف
Joke	Forbidden	Justice
إِمْلاقْ	حُكُمْ	فَلاحْ
غربت وتنگ دستی	فصله	كاميابي
Penury	Judgment	Success
ضِحُكُ	خَفِيرٌ خَفِيرٌ	خشية
ہنسی	چوکیدار	13
Laughing	Watchman	Fear
جِيلُ	مُحَاصِيلُ	حُزُنْ
نسل	پیدادار	è
Generation	Crop/Production	Sorrow

من الأفعال المتداولة

للَّارُسُ الحَادِئ وَالعِشْرُونَ (ضَرَبَ)

ال المتداولة		ارحسم العالي
وَالعِشْرُونَ	رُ الحَادِي (ضَرَبَ)	الدرس
فُقُدَانًا	نَفْقَدُ	فَقَ
قفدان کھونا	يعفِد	to lose
ضَربًا	يَضُربُ	ضَرَبَ
ועט		to beat
زِنَةً	يَزِنُ	وَزَنَ
وزن کرنا		toweigh
لَمُزًا	يَلُمِزُ	لَمَزَ
کسی میں عیب نکالنا، برائی کرنا		to find fault to speak ill

نُحْتًا	ينجت	نَحَتَ
تراشا		to hew
وَأَدًا	يَئِذُ	وَأَدَ
زنده درگورکرنا		to bury alive
طَيرًا	يَطِيرُ	طارَ
اڑنا		to fly
زُجُرًا	يزجر	زَجَرَ
ڈ انٹنا		to rebuke
وِلاَدَةً	يَلِدُ	وَلَدَ
جننا		to give birth
قَصُدًا	يَقْصِدُ	قَصَدَ
اراده کرنا		to desire

الدرسُ الثَّانِيُ وَالعِشْرُونَ (ضَرَبَ) (ضَرَبَ)		
عُجْنًا	يعجن	عَجنَ
گوندهنا		to soak / to knead
كَنْسًا	يَكُنِسُ	كَنَسَ
جماڑ ودینا		to sweep
جَيئًا	يَجِيعُ	جَاءَ
tī		to come
كَسُبًا	يَكُسِبُ	كَسَبَ
نانا		to earn

الدّرُسُ التَّالِث والعِشْرُونَ يَنْزِلُ نزَل اترنا to descend عَاشَ to live صَادَ to hunt to cry

ڟڟۿڟڟۿڟڟۿڟڟۿڟ ۯؘڡؾٵ	رو و پرمِی	۲۳ و المحافظة المحاف
كيبيكنا		to throw
اً قَفُزًا	يَعْفِزُ	قَفَزَ عَامَرَ
كودنا		tojump
جُلُوسًا	يَجُلِسُ	الله المسكن المس
بينها		to sit-down
كِذُبًا	يَكُذِبُ	يُّهُ كَذَبَ
حجموط بولنا		to lie
وُقُوفًا	يَقِفُ	وَقَفَ
گھیرنا		to halt
قر هر و قا قطو قا پھول توڑنا	يَقُطِفُ	الله الله الله الله الله الله الله الله
يھول تو ڑنا		to pick

الدَّرُس الرَّابِع والعِشْرُونَ (ضَرَب)		
بيعا	يبيع	بَاعَ
55.		to sell
حَفْرًا	يَحُفِرُ	حَفَرَ
کھود نا		to dig
عَقَلا	يَعُقِلُ	عَقَلَ
سوچنا اسجھنا		to think
قِلَة	يَقِلُ	قَلَ
کم ہونا		to become little

عِرُفَانًا	يعُرِف	عَرَفَ
يبي ننا		to know
خُطُفًا	يُخطِفُ	خُطُفَ
اچِنا		to snatch/grab
نَحبزًا	يَخبِزُ	خَبزَ
رو ٹی پکانا		to bake
نُطُقًا	ينطق	نَطَقَ
بولنا		to speak
عِصْيَانًا	يعصى	عَضِي
نا فرمانی کرنا		to disobey

غَيبًا	يغيب	غَابَ
غائب ہونا		to absent
غُسُلاً	يَغْسِلُ	غَسَلَ
دهونا		to wash
عَيبًا	ر د و يعيب	عَابَ
عيب نكالنا		to find fault
قُدُرَةً	يَقُدِرُ	قَدَرَ
قدرت ركهناء قادر مونا		to be able
ظُلُمًا	يَظُلِمُ	ظَلَم
ظلم كرنا		to oppress

جُريًا	يُجُرِي	جُرای
دوڑ نا		to run
وُصُولًا	يَصِلُ	وَصَلَ
پېو نچنا		to reach/to arrive
رُجُوعًا	يرجع	رُجُعَ
لوثنا		to come back
غُفُرَانًا	يغفر	غَفَرَ
بخشنا		To forgive / to pardon
حُصُدًا	يُحْصِدُ	حَصِدَ
کھیتی کا شا		to harvest

~\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	34534F 75 345345	<u>ૡૺઌ૾૽૱ૡઌ૾૱ૡઌ૾૱ૡઌ૾૱</u>
حُمُلًا	يُحْمِلُ	حَمَلَ
اللهانا		to carry
حَظرًا	يَحُظِرُ	حَظَرَ
منع کرنا		to forbid
سَرِقَةً	يَسُرِقُ	سَرَقَ
چوری کرنا		to steal
إِتْيَانًا	يأتي	اتی
i T		to come
قَبُضًا	يقبض	قَبَضَ
يكرنا		to hold

	76 303 303 30	
سيرا	يَسِير	سَارَ
چلنا		to move (on) / to walk
سَقْيًا	يسقِي	سَقَى
t y		to water/to irrigate
نُسُجًا	يَنْسِجُ	نَسَجَ
نب		to knit / to weave
جَزَاءً	يَجُزِي	جُوز'ی
بدله وبينا		to reward / to requite
عَقْدًا	يُعُقِدُ	عَقَدَ
باندهنا		to tie

امِس والعِشْرُونَ بُعثاً بُعثاً قِراءَةً خُرُاءَةً بُعثاً على على على المائعة لدَّرْشُ الخَامِس يقرأ

<i>৻ৼ৻</i> ঀৣয়ড়ঀয়ড়ঀড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়ড়	\$\\\$\\\$\\\$\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\\$\\\$\\\$\\\$\	ૡ૽ૺઌ૾ૺ૱૽ૡૼઌ૾ૺ૱૽ૡૼઌ૾ૺ૱૽ૡ૽ઌ૾ૺ૱
فَتُحًا	يفتح	فَتَحَ
كھولنا		to open
ذَهَابًا	يَذُهَبُ	ذَهَبَ
جانا		to go
نَجَاحًا	ينجح	نَجَحَ
کامیاب ہونا		to succeed
عَضًا	يعض	عَضَ
<u>i</u> i i i i		to bite
جُمعًا	يَجُمَعُ	جَمَعَ
جمع کرنا		to gather
نیالا	يَنَالُ	نَالَ to obtain /
پانا، حاصل کرنا		to achieve

والعِشْرُوْنَ	لُ السَّادِس	الدّرُسُّ
	(فَتَحَ)	
رُوُية	يَرٰى	رأى
ويجيا		to see / to look
مُحُقًا	يمحق	مَحَقَ
ديان		to efface / to erase
سُعيًا	یُسطی	سُعٰی
كوشش كرنا		to try / to attempt
قَلْعًا	يَقْلَعُ	قَلَعَ
اکھاڑنا		to pull out

مَنْعًا	يمنع	مَنَعَ
روكنا		to stop
مُنگ	يمنح	مَنَحَ
د بینا		to give
قَطُعًا	يَقُطَعُ	قَطَعَ
ÇE		to cut
سُوّالًا	يَسُأَلُ	سَأَلَ
لِهِ چِها		to ask/to question
لَدُغًا	يَلُدَغُ	لَدَغَ
ۇ سئا		to sting
طُحْنًا	يَطُحَنُ	طَحَنَ
ببينا		to grind

الدّرش السّابع والعِشْرُونَ		
	(فَتَحَ)	
رَعُيًا	يرغى	رَعٰی
چرانا		tograze
مَلاً	يُمُلاً	مَلاً
بجرنا		to fill
صَفْحًا	يَصْفَحُ	صَفَحَ
معاف كرنا		to forgive / to pardon
رَقْعًا	يَرُقَعُ	رَقَعَ ٠
پوندرگا نا		to patch
سِبَاحَةً	يسبح	سَبَحَ
منبرنا		to swim

مَدُحًا	يَمُدَحُ	مَدَحَ
تعریف کرنا		to praise
طُغيَانًا	يَطُغي	طغی
سرکشی کرنا		to be cruel
ذَبُحًا	يَذُبَحُ	ذُبَحَ
ذ نح کرنا		to slaughter
بَلُعًا	يُبلَعُ	بَلَعَ
نگن		to swallow
مَضْغًا	يَمْضَغُ	مُضَغَ
چانا		to chew
خُو فًا	يَخَافُ	نَحافَ
613		to fear

العِشْرُوْنَ	رُسُ الثَّامِن و	الدّ
	(نَصَرَ)	
جُوْعًا	يَجُو عُ	جَاعَ
بھو کا ہونا		to be hungry
سُكُونًا	يَسُكُنُ	سَگن
じゃり		to live
سَبًّا	ر ۾ في	سُبُ
گالی دینا		to abuse
هُ هُ و بًا	يهب	هُبٌ
ہوا کا چلنا		to blow

	84 38538	<u>~\$\$\$~\$\$\$~\$\$\$~\$\$</u>
اَ كَالَّا	يَأْكُلُ	أُكَلَ
كھانا		to eat
خُلُقًا	يُخلُق	نَحلَقَ
پیدا کرنا		to create
صِدُقًا چ بولنا	يَصُدُقُ	صَدَقَ
سیج بولنا		to speak truth
عَتْلًا قَتْلًا	يَقتُلُ	قَتَلَ
قتل كرنا		to kill
شُكُرًا	يَشُكُرُ	شُگرَ to thank /
شكراداكرنا .		be thankful
صُوْمًا	يصوم	صَامَ
روز ه رکها		to fast

والعِشْرُونَ	ِسُ التّاسِع (نَصَر)	الدُّرُ
م ^{يو} ر ً	رده و پثبت	تُبت
باقی رہنا / ثابت رہنا		to stand firm
فَوُزًا	يَفُوزُ	فَازَ
كامياب بهونا		to be successful
غروبًا	يغرب	غَرَبَ
غروب ہونا		to set
كِتَابَةً	يَكْتُبُ	ِ کتب
لكحنا		to write

دُعَاءً	يَدُعُو	دَعَا
t lif		to call
كُفُرَانًا	يَكُفُرُ	كَفَرَ
ا نکار کرنا، ناشکری کرنا		to unbelief
دُخُولًا	يَدُخُلُ	دُخُلَ
داخل برونا		to enter
نَظَرًا	ينظر	نَظرَ
د يكينا		to see / to look at
حُجا	يُحْج	کے to intend /
قصد کرنا، فج کرنا		to make pilgrimage
زِيَارَةً	رو د و يزو ر	زَارَ
زيارت كرناء ويجينا		to visit

الدَّرُسُ الثَّلاَ ثُوُنَ (نَصَرَ)

الاً ثُونَ	الدَّرُسُ الشَّ (نَصَرَ)	
كَسُوًا	يَكُسُو	کسا
کپیروا پیهنا نا		to cloth / to dress
شُمًا	يشم	شَم
سونگھنا		tosmell
أمرا	رنجو و يأمر	أَمَرَ
حکم و پینا		to order
ذِكُرًا	يَذُكُرُ	ذَكَرَ
يادكرنا		to remember

نَصُرًا	ينصر	نَصَرَ
مدوكرنا		to help / to assist
صَدَّا	يَصُدُ	صَدَّ
روكنا	_	to prevent
عِبَادَةً عبادت كرنا	يعبد	عَبَدَ
عبادت كرنا		to worship
الله الله	يَحُلُ	حَلَّ
كھولنا		to untie/to unbind
سَوُقًا	يَسُوڤُ	سَاقَ
بإتكنا		todrive
حَرْثًا	يُحُرُثُ	حَرَثَ
تھیتی کرنا اجوتنا		to plough

h	on on th	on with m	andron and	has makasi	00 2	.Aaa-	.he e-	A. e. c	r.A. a o.	Am. co-A	أرجه جدا
<u> ۲</u>	<u>ফার্কেউ</u>	<u>केर्र्क्र</u>	<u>```</u>	2000	67 3	ॐ केल	₩	(%)	\$ ∜&∂(\$	٧٤٥٠٠	2000
	ø	/ (3)									

والثَّلا ثُونَ	رُسُ الحَادِي (نَصَر)	الدَّ
بَذُرًا	رد بر ه يبدر	بَذَرَ
نتج بونا		to sow
دَوَامًا	يَدُومُ	دَامَ
بمیشد بنا		to persist
رُسُو بًا	رد و و پرسپ	رَسَبَ
ناكام بونا		to fail
تِلاوَةً	يَتْلُو	تَك
تلاوت کرنا		to recite

<i>ۼڰۿۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰۿڰ</i>	20 Editable 90 Editable	<u>૽૽ૼઌ૿૽૱૽૽ૼઌ૿૽ૹ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽૽ઌ૽</u>
رَقُصًا	ردیر یرقص	رَقَصَ
tşt		to dance
رَ قَدَّا واپس کرنا	ره ه يرد	رُدَّ / to return
	•	to send back
ذُمًّا	يَذُمْ	ذُمٌ to criticize /
برائی کرنا		to blame
بُلُوغًا	يبلغ	بَلَغَ
پهو ښچه		to reach / to arrive
تَرُكَا	يترك	تَرَكَ
جيمور نا		to leave
بَسُطًا	يبسط	بَسَطَ
بجيانا - يجيلانا		to spread out

وَ الثَّلَاثُونَ	دُرْسُ الثَّانِي	الله الله
	(نَصَرَ)	
كِتُمَانًا	يكتم	كَتَم
ا پھي		to hide
ذُوقًا	يَذُوقُ	ذَاقَ
چکھنا		to taste
حُكُمًا	يَحُكُمُ	حَكَم
فيصله كرنا		to pass judgment / to decide
قِيَامًا	يقوم	قَامَ
كھڑ اہونا		to stand up
حُلْبًا	يَحُلُبُ	حَلَبَ
رود صدو منا		to milk

رَ الثَّلَاثُونَ	أِسُ الثَّالِث وَ	الدُّرُ
	(سمع)	
حِفظًا	يَحْفظ	حَفِظَ
بإدكرنا		to remember
شَهَادَةً	يَشْهَدُ	شهِدَ
گواهی دینا		to witness
سَمعًا	يسمغ	سَمِعَ
i.		to hear
خَفَاءً	يَخُفَى	خفي
چين		to concealed to hide

, ,		
رُكُوبًا	يُرْكُبُ	رُكِبُ
سوارجونا		to ride
فَرَحًا	يَفْرَحُ	فَرِحَ
خوش ہونا		to be glad
شربًا	يَشُرَبُ	شُرِبَ
بيا		to drink
كُرُهًا	يَكُرَهُ	کَرِهَ
ناپسندکرنا		to dislike
عَمَّلًا	يَعُمَلُ	عَمِلَ
كام كرنا		to work / to do
تَعَبًا	يتعَبُ	تَعِبَ
تھکن		to get tired

و الثَلاثُونَ	وُسُ الرَّابِع	اللَّهُ اللَّهُ
	(سَمِعَ)	
لَعْبًا	يُلْعَبُ	لَعِبَ
كمين		to play
مَرَحًا	يَمْرَحُ	مَرِحَ
خوشی ہے جھومنا / اترانا		to be gay
بُخُلًا	يَبْخُلُ	بَخِلَ
سنجوس كرنا		to be niggardly
امنا	يَامَنُ	أَمِنَ
مطمئن ہونا		to be satisfied

**************************************	\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	<u>૾૽ઌ૾૽૱ઌ૽ઌ૽૽૱ઌ૽ઌ૽૽૱ઌઌ૽ઌ૽૽ૡઌ૽</u>
رِبُحًا	يربح	رَبِحَ
نفع بخش ہونا		to gain
عِلْمًا	يَعُلَمُ	عَلِمَ
بانا		to know
قبولا	يَقْبَلُ	قَبِلَ
قبول کرنا		to accept
نَشَاطًا	يَنْشَطُ	نَشِطَ
چست ہونا		to be activ€
كَسَلاً	يَكْسَلُ	كَسِلَ
ست بونا		to be lazy
نَشْقًا	'يَنشْقُ	نَشِقَ
سونگهنا		to smell

	16.	
м.	4.81	

و الثلاثون	ش الخامِس	ومن اللَّرُ
	(سَمِعَ)	
لُزُّوُمًا	يَلُزَمُ	لَزِمَ
چپٹنا، لازم ہونا		to cling
سُخرًا	يُسخُرُ	سنجر
نداق کرنا		to sneer/to laugh
صُعُودًا	يُصِعَدُ	صَعِدَ
ير عن		to ascend
فَهُمَّا	يفهم	فع
is.		to understand
سَعَادَةً	يَسْعَدُ	سَعِدَ
خوش نصيب ہونا		to be happy
ٳۮؙؾؙ	يَأْذَنُ	اًذِنَ
اجازت دينا		to permit

الثَلا ثُونَ الدّرسُ السَّادِس (الإِفْعَالُ)

و الثَلاثُونَ	سُ السَّادِس (الإِفْعَالُ)	الدّر
	(الإِفْعَالُ)	
إِيقَاظًا	يُوقِظ	اَيْقَظَ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ الْعَالَمُ ال
t B.		to wake up
إِ كُرَامًا عزت كرنا	يُكْرِمُ	اً كَرَمَ
عزت کرنا		to honour
إعطاءً	يُعُطِي	اعظی
و ينا		to give/to donate
إِرْبَاتًا	ور ر پرېي	اربی
برهانا		to increase

إِحْبَابًا	يُحِبُ	اَ حَبُ
پندکرنا		to like
إِيْقَادًا	يُوقِدُ	أُوْقَدَ
جلا نا،روش کرنا		to kindle
إِضَاعَةً ضائع كرنا	يُضِيع	أضًاعَ
ضائع كرنا		to lose / to waste
إغُلاقًا	يُغُلِقُ	أُغُلَقَ
بندكرنا		to close / to lock
إفلاحًا	يُفُلِحُ	أَفْلَحَ
كامياب بهونا		to have success
إمُطَارًا	يُمْطِرُ	أمطر
بارش ہونا		to rain

الدّرسُ السَّابِع و الثَلاثُونَ (الإِفْعَالُ)

و الثَلاثُونَ	دّرسُ السَّابِعِ (الإِفْعَالُ)	JI TV
إِسْفَارًا	يسفر	أُسفر
روش ہونا، چیکنا		to shine
إِضَائَةً	يُصِيئُ	أضاء
روش کرنا		to light
إِشْرَاقًا	يُشُرِقُ	أشرق
روش ہونا		to shine
إِمَاطَةً	يُمِيطُ	أماط
tte		to remove

إِبْصَارًا	ور و يبصر	ابصر
و يكينا		to see / to look at
إِطْعَامًا	يطعم	أُطْعَم
کھلانا		to feed
إِفْسَادًا	يُفْسِدُ	أفسك
بازنا		to spoil
إِفْطَارًا	يفطر	أفطر
افطاركرنا		to break the fast
إِحُلَالًا	يُحِلُ	اُحَلَّ to make lawful /
حلال كرنا		to slaughter in islamic way
إِطُلَاقًا	يُطْلِقُ	أُطُلَقَ
چيوڙ نا		to divorce/ to free

إِبْقَاءً	پرم پیم	أبقى
باقی رکھنا		to keep up
إِحْرَاقًا	يُحرِق	أُحْرَقَ
جلانا		to burn
إِيْقَانًا	يُوقِيْ	أيقن
يقين كرنا		to make sure
إِيمَانًا	يُومِنْ	أَمَنَ
ואוטעו		to believe
إِسْرَافًا	يُسُرِفُ	أُسُرَفَ
ءِ عسر فضول خرچی کرنا		to waste
إِجَازَةً	يُجيز	أَجَازَ
اجازت دينا		to allow / to permi

الثَّامِن و لدرسُ 2 6

و الثَلاثُونَ	درسُ الثّامِن ((التّفعِيلُ)	UI TA
تَصْلِيةً	يُصَلِّي	صَلَّى
نماز پڑھنا		to perform salat
تَأْذِينًا	ء ۽ " هُ يُوذِنُ	أَذْنَ
نماز کے لئے اذان دینا		to offer salah to call for prayer
تُرْبِيَةً	ور سو پرېي	رَبْی
يالنا		to bring up / to cherish
تُحُرِيُمًا	يحرِّم	حُرَّم
حرام کرنا		to taboo

تغييرًا	يغير	غير
تبدیلی کرنا		to alter
تَعُلِيمًا	يُعَلِّمُ	عَلَّم
سيجها نا		to teach / to train
تُغنِيَةً	يغنى	عنى
15		to sing
تُوزِيعًا	يُوزِع	وَزَّعَ
تقسيم كرنا		to distribute
تَعُوِيدًا	يعود	عَوْدَ
عادى بنانا		to accustom / to habituate

الدّرس التّاسِع والثّلاثُونَ

فُونَ (التَّفُعِيلُ)	التَّاسِع والثَّلاثُ	والكرس الكرس
تَمْزِيقًا	يُمزِقُ	مُزَقَ
تأثيرًا الردُالنا	وتحسيو يأبر	to tear / to rend اتر to affect
تَقْدِيمًا پُشِرَن	يُقَدِّم	قَدَّمَ to offer
تَفْكِيرًا سوچنا	يُفَكِّرُ	فَكَّرَ to think
ترُويگا آرام پهونچانا	يُروِح	رُوَّ حَ to fan
تأدية اداكرنا	وءَ سر يودِي	ادی to fulfill
تَنزيلاً	يُنزِلُ	نَزَّ لَ to bring down

للَّرُسُ الأرْبَعُونَ (التفعل)

بَعُوْنَ	الدَّرُسُ الأَرُ (التَّفَعُّلُ)	
	(التفعال)	
تَغَرَّدًا	يَتَغَرَّدُ	تَغَرَّدَ
<i>ः ऱ्रिः</i>		to twitter
تُوضَعًا	يَتُوضًا	تُوضًا
وضوكرنا		to ablute
تغيّما	يتغيم	تغيم
ابرآلوديونا		to become cloudy
تَجَمَّلا	يَتَجَمَّلُ	تَجُمَّلَ
خوبصورت ہونا		to be beautiful

تَلَقِّيًا	يَتَلَقَّى	تَلَقَّى
ţţ		to get
تَحَدُّنَا	يَتُحَدَّثُ	تَحَدَّثَ
باتكرنا		to speak
تُورُّمًا	يتورم	تَوَرَّمَ
سوجنا		to swell
تَهَجُّدًا	يَتُهَجَّدُ	تَهَجَّدَ
رات کونماز پڑھنا		to spend the night in prayer
تَمَشِيًا	يَتُمَشَّى	تَمَشَّى
چان		to take a walk

لدَّرْسُ الحَادِئ وَالاَّ رُبَعُونَ (المُفَاعَلَةُ)

وَالاً رُبَعُونَ	ش الحَادِئ (المُفَاعَلَةُ)	النا الدُّرُه
مُبَالَغَةً	يُبَالِغُ	بَالَغَ
مبالغهرنا		to exaggerate
مُصَارَعَةً	يُصَارِعُ	صَارَعَ
گشتی کرنا		to wrestle
مُقَاتَلَةً	يُفَاتِلُ	قَاتَلَ
باہم قال (جنگ) کرنا		to fight with each other

مُحَاسَبَةً	يُحاسِبُ	حَاسَبَ
محاسبه کرنا		to audit
مُدَارَسَةً	يُدَارِسُ	دَارَسَ
نداکره کرنا		to discuss
مُخَالَفَةً	يُحَالِفُ	خَالَفَ
تر دید کرنا ، مخالفت کرنا		to contradict
مُحارَبَةً	يُحَارِبُ	حارَب
آ بس م <i>یں لڑ</i> نا		to fight with each other

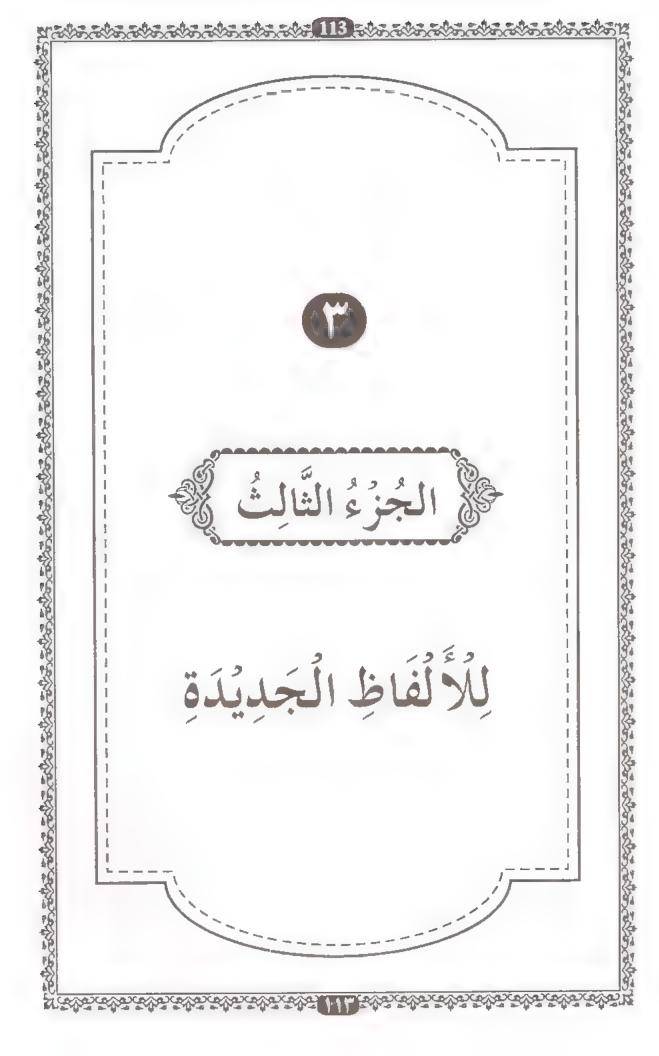
الأربغون	رُسُ الثَّانِي وَ	راع الد
إِسْتِيقَاظًا	يستيقظ	إِسْتَيْقَظَ
بيراربونا		to be awake
إِسْتِطَاعَةً	يَستَطِيع	إِسْتَطَاعَ
طاقت ركھنا		to be capable
إِسْتِرَاحَةً	يَسترِيحُ	إِسْتَرَاحَ
آرام پانا		to take a rest to find rest

إنسِلاخًا	يُنسَلِخُ	إِنْسَلَخَ
ختم ہونا		come to end
إِنْتِظَارًا	يَنتَظِرُ	إِنْتَظَرَ
انتظاركرنا		to wait
إِشْتِرَاءً ا	يَشْتَرِي	إِشْتَراي
خيدنا		to buy
إرْتِوَاءًا	يَرْتُوِيُ	إِرْ تُواى
سيراب بهونا		to be watered
إِمْتِثَالًا	يَمْتَثِلُ	إِمْتَثَلَ
حکم بجالانا		to be obedient

الثَّالِث

والأربعُون	سُ الثّالِث	الدُّرُ
إِشْتِهَاءًا	يشتهي	إِشْتَهٰى
خواہش کرنا		to desire
ٳۣڛؙؾؚڡؘٵۮؘة	يستفيد	إِسْتَفَادَ
فائدهالهانا		to get benefit
إِتِّقَاءًا	يتقي	إتقى
		to beware
إِهْتِدَاءًا	يَهُتَٰدِي	إِهْتلاي
راهيابهونا		to be nightly guided

هَرُولَةً	يُهَرُولُ	هَرُوَلَ
دور نا		to walk fast
تَعَانُقًا	يَتَعَانَقُ	تَعَانَقَ
معانقه كرنا		to embrace
تَجَدُّدًا	يَتَجَدَّدُ	تُجَدَّدَ
نيابونا		to renew
تَنَاثِرًا	يَتناثرُ	تَنَاتَرَ
بلهيرنا		to scatter
تَنقَالًا	يتنقل	تَنقَلَ
معل ہونا		to shift
دُحُرَجَةً	يُدُحُرِجُ	دُخرَجَ
الرحكنا		to roll down



سُ الأوَّلُ	الدُّرُ		
مُقابِلَةٌ انتروبو	نوکری	وَظِيْفَةٌ	
Interview	Se	ervice	
تَعَطُّلُ خراب، بِكارى	ہارن	اَلْبُو قُ	
Idleness	ŀ	Horn	
جَوا الله آپریش کرنے والا / زخموں کی چیر پھاڑ کرنے وال	فليث	م ت م	
Surgeon	Flat		
جُمُولُكُ	کوٹ	مِعُطَفْ	
Custom	С	Citadel	
شُرُفَةً بالكوني	ب بجھانے والاعملہ	الإِطْفَائِيَّةُ آرً	
Balcony	Fire	brigade	
انظرنبط	نترنیت	شَبَكَةُ الإِ	
In	ternet		

ثانِی	لَّرُسُ الْ	الآ	
لِ يُلِيّة جُورى	خِزانَةُ حَ	پيا ځک	رِتَاجٌ
Treasury		, Ga	ate
يَّةٌ تُوكري	سَا	لفيط	مِصْعَدُ
Basket		Lift / El	evator
عَة الحالان	مِنْصَ	ئل	حَنَفِيّة
Cuspidor / Spit	toon	Та	ар
بل يبا	برد ,	يث	كمَّاشَةٌ
Barrel		Pino	cers
يج شكي	مِهْر	چھڑ کاؤ کرنے والا	رَشّاشٌ
Tank		Water	hose
و س متصور ی	شَاكُ	بيت الخلاء	مِرُحاضٌ
Hammer		Toilet / L	avatory

الفاا , # JE . ٩ ,

ث	رُسُ الثَّالِد	اللَّهُ اللَّهُ	
<i>ڈال</i>	دُوُلَارٌ	فُ حِنْطَةِ السَّوْدَاءِ	
Dolla	ar	Fen	ugreek
پارسل	طَرُدٌ	اينك	لَبِنَةٌ
Parc	el	Brick	
دس لا كھ	مِلْيُونَ	سمنط	إِسْمَنْت
Million		Cement	
رقم	مَبُلَغْ	كدال	مِعُوَلٌ
Mone	Э У	Pi	ckax
آمدنی	ۮؘڂؙڵٞ	بجلى كالهمبا	عَمُو دُالنُّورِ
Income		Elect	ric pole
حُو الَّهُ بینک سےروپیہ نکالنے کاتحریری تھم 1 ہنڈی		اداره	وكالة
لنے کاتحریری حکم 1 ہنڈ ک	بینک سے رو پیینکا۔		
Draft		Ag	ency

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

<u>ٵ</u> ؙؙڟۼٙڎ؇ۼٞڎ؇ۼڎ؇ۼڎ؇ۼڎ؇ۼڎ؇ۼڎ؇ۼ	17 % \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	
رُسُ الرَّابِعُ	الدّ	
مُفَتِّشُ	صَالُونُ الْحِلَاقَةِ نائى كى دكان	
معائنة كرنے والا / ديكھ بھال كرنے والا Inspector	Salon	
مُخرِجٌ نَتْظُم	مَحَلُّ الأَلْبَانِ	
Director	دوده تکالنے کا کارخانہ Dairy	
مُحامٍ ويل	جَوْهَرِيٌ سار	
Lawyer / Advocate	Jeweler	
مُمَثِّلٌ اداكار	إِخْصَائِيتَى كَى فَن مِينِ ماہر	
Actor	Specialist	
مُصور في تصور تصيخ والا	وَ كِيْلٌ نَمَا تَده / آرُهُى	
Photographer	Agent	
مُهَنَّدِسُ	مُهَرِّبُ	
تغميرات بإمشينول كاجانيخ والا	خلاف قانون درآ مدیا برآ مدکرنے والا	
Engineer	Smuggler	

سُ الْحَامِسُ	الدُّرُهُ الدُّرُهُ	
مُحَاضِرٌ زبانی درس دین والا	مُذِيع جلسه كي نظامت مُدِيع حرف والا	
Professor	Announcer	
حَلَّقٌ نائي	سَجَّانٌ جيل كاداروغه	
Barber	Jailer	
خَيَّاطٌ درزي	إِسْكَافْ موچى	
Tailor	Shoemaker / Cobbler	
حَمَّالٌ قلي	مِيگانِيُكِيٌّ مترى	
Porter	Mechanic	
غَسَّالٌ وهو بي	رَئِيسُ التَّحرِيرِ مدي	
Washerman / Laundryman	Editor	
آزادنامه نگار	صُحُفِي مُراسِلٌ	
Journalist	/ Reporter	
شابىمهمان خانه	قَصُرُ الضِيَافَةِ	
Imperium G	Suest house	

45	
	-

ر ك	سُ السَّادِسُ	الدّرُه	
قصائی	جزّارٌ	نة	الُمَلُ
But	cher		دوده نکا گئے airy
كمحار	خُزَّافْ	معمار	بَنَاءُ
Po	tter	Bu	ilder
مُكَقِقُ حِسَابَاتٍ صاب چك كرنے والا		محكث كاشنے والا	قَاطِعُالتَذَّاكِرِ
	ditor	Conductor	
1/2	نِدُلُّ	ناول نگار	رِوَائِيٌ
Wa	aiter	No	velist
گا بک	زَبُونَ	كاشنكاآله	قَطَّاعٌ
Cust	omer	Cı	utter
بَائِعُ الصُّحُفِ		بَائِعْ مُتَجُوِّلُ	
اخبار بيحيخ والا		پھیری کرنے والا	
Newsboy / News agent		Hawker / Paddler	

لدَّرُسُ

2	رُسُ السّابِ	الدَّر	
کمر بند	زُنّارٌ	بنيان	قَمِيُصُّداخِلِيُّ
Waist	band		Vest
قُفّازٌ وستانے		يتلون	بَرُلَةٌ
Glo	ove	Р	antaloon
چھتری	شمسية	كوط	سترة
Umbrella		Coat	
کھانے کا ڈب	عَرَبَةُ الْأَكُلِ	بنيان	فَاتِيلَةٌ
Dining	g Car	Vest	
التكاهي	مُشَطُ	57.	كُنْزَةٌ
Cor	nb		Jersey
تزئين وآرائش كا ڈب	عُلْبَةُ تَجْمِيلٍ	اندرونی کیڑا	تُوبٌ داخِلِيٌ
Cosmetic box		Ur	nderwear

	رُسُ الثَّامِنُ	الدَّ	
بلید	شفرة	برش	فُرُشَاةٌ
	Blade		Brush
اسپرنگ	ۇنبرك زنبرك	سوئی	إبرة
	Spring		Needle
سگریٹ	سِجَارَةً	ين.	د بوس د بوس
C	igarette		Pin
کونی	شَمَّاعَةُ المَلَابِسِ	6°t	غُرزة
	Hanger		Stitch
کمبل	بَطَانِيَّةٌ	قينجي	مِقَصٌّ/ مِقْرَاضٌ
	Blanket		Scissor
كارد	بِطَاقَةً	جيب	رِزْفَةُ
	Card		Pocket

رُسُ التّاسِعُ	الدّ
غَرَامَةٌ جرمانه	إستِمَارَةٌ قارم
Penalty	Form
تَأْمِينٌ بيم	ترخيص اجازت نامه
Insurance	License
كَتَالُوجٌ فهرست	تَهرِيبٌ
Catalogue	فلاف قانون درآ مدیا برآ مدکرنے والا Smuggling
قائِمَةٌ فبرست	فَاتُورَةً بل
List	Bill
بُرُجُ المُورَاقَبَةِ كَرال مِينار	رُسُومٌ مُنتانه / اجرت
Control tower	Fee
ضَرِيبة محصول اخراج	عَيِنةً نمونه
Tax	Sample

للَّهُ سُمَّ

ځ	رُسُ العَاشِ	الدّ	
چٹنی	صَلْصَةٌ	زيره	بُذُورُ الكَمُّونِ
Chut	ney		Cumin
زَنْجَبِيلٌ ادرك		كر يلا	قَرَ مُعْ مُرْ
Ging	ger	Bi	tter gourd
وہی	رُوُبُ	مرچ	فِلُفِلُ
Cui	rd		Chilly
چهاکا	قِشْرَة	جاكفل	جُوزَةُ الطِّيبِ
Rin	ıd		Nutmeg
افار	مُخَلَّلُ	دودھ /لتِی	حَلِيْبٌ
Pic	de	M	ilk / Whig
ناريل	جَوُزُ الْهِنَدِ	سو جي	سَمِيَذُ
Coco	onut	S	Semolina

التحادي عشر الدرس

شُرَ	الُحَادِي عَ	ا الدَّرُسُ	
المكس كريم	بُوطَةً	پان	تنبول
lce	-cream	Be	etel Leaf
شَايٌ چائے		تمباكو	تبغ
	Теа	Te	obacco
جا كليث	الشُّكُولاتَةُ	ة آثار قديمه	لَّا مَا كِنُ الْأَثْرِيَّا
Chocolate		Anci	ent Relics
موم چیلی	فُولُ سَوْدَانِي	سلاد	سُلُطَةً
Gro	undnut		Salad
نانى	قَهُ وَ قَ	تلا ہوا فرائی کیا ہوا	مُقُلِيَةٌ
Coffee			Fried
مفري	مَجّانًا	تختهٔ دار	المشنق
Gratis / Fr	ee of charge	Scaffo	ld / Gibbet

الدَّرُسُ الثَّانِي عَشَرَ

لُ الثَّانِي عَشَرَ	الدّرس
مَلُهٰی انجمن ابزم	السُّوْقُ الرَّئِيسِيُّ صدر بازار
Club	Cantonment / Main market
مَلْعَبْ كھيل كابرداميدان	مُنْعَطِفٌ مورُ
Stadium	Turning
دَارُ الْضِيُوفِ مهمان فانه	المرور آمدورفت
Guest house	Traffic
خُودَة لوم كَالُوني	مُسْرَحْ سنيما اللم كده
Helmet	Cinema
مَخْزَنْ گودام	مَكْتَبُ الْهَاتِفِ سِيفُون كامركز
Godown	Telephone exchange
آگ جھانے کامرکز	مَحَطَّةُ الإِطْفَائِيَّةِ
Fire briga	de station

الثَّالِث عَشَر الدُّرُسُ

الثَّالِث عَشَرَ	ع ا ا ا ا د و
كُلِّيةُ الْحُقُوقِ قانوني مدرسه	وَلِيلُ سِياحِيْ رَبْمَا كَتَاب
Law college	Guide book
مَقَاسٌ تاپ / قد	شَرِيْطُ لَاصِقٌ سُبِي
Size	Measuring tape
تصميم نقش	كُلِّيَةُ الزِّرَاعَةِ
	ذرعی مدرسه
Design	Agricultural college
حِذَاءُ عَالِي السَّاقِ بُكُ/ بُوتا	وَصُلٌ رسيد
Boot	Voucher / Receipt
واجهة العرض	جَرِيْدَةٌ رساله
نظرآنے والی کھڑ کی	
Show window	Newspaper

الدَّرُسُ الرَّابِعِ عَشَرَ

إبتِدَائِيٌ ابتدائي انتتاه Primary Warning كُلِّيةُ الآدَاب مدرسةُن كارى College of Arts Master of Arts (M.A.) Medical college Company Engineering college Circular letter Bachelor of Arts (B. A.) Zoo Certificate College of Commerce

الدَّرْسُ الخَامِسُ

الدَّرْسُ الخَامِسُ عَشر			
دَّرَ جَهِ الْأُولَلَى بَهُ كَا هِوْلُ بِهِ كَا هِوْلُ	فُنُدُقٌ مِنَ ال	としてんてい	ٳڛڗؽڔٵڎ
برگا ہول First clas		Imp	orting
	قائِمةُ	برآمدكرنا	تَصُدِيرٌ
کی فہرستؑ Me		Exp	orting
ايركنديش	مُكَيِّفٌ	نمائش	مُعُرِضٌ
Air-cor	ndition	Exh	bition
بيانة ^{بيش}	مِحَرُ	تبریلی	تُعُدِيلُ
Thermo	ometer	Change /	Alteration
دور بين	مِنظرٌ	باندهنا	تعبئة
Telescope		Р	ack
بوتل	ونينة	كاروائي	إِجْرَاءً
Bottle		Proce	eedings



فشر	السَّادِسُ عَ	ا الدَّرْسُ	
منفي عكس	صُورَةٌ عَكْسِيّةٌ	مندر	مُعَبَدُ
Ne	gative	Te	emple
طَبُلُ وْهُول		بنزین	بنزين
D	rum	Be	enzine
بيثابا	هَرُمُونِيكا	اجرت داخله	رُسُومُ الدُّخُولِ
Harmonium		En ¹	try fees
المارى	رَفْ ا	تمثيل / ڈرامہ	مُسْرَحِيّة
Alr	nirah	D	rama
پاره	ذِئْبَق	وقفه	إستراحية
Mercury		in	terval
موسم	طَقْسٌ	محفلِ عشاسّه	حَفُلَةُعَشَاءٍ
We	Weather		ner party

الدَّرُسُ السَّابِعِ عَشَرَ

بو	، السَّابِع عَشَ	الدَّرُسُ	(IV)
المُهُر	مَالِكُ الْحَزِيْنِ	بيولا	إِبْنُ عِرْسٍ
1	-leron		Wease!
زراف	زَرَافَةٌ.	بي يجوندر	خُلُدُ
(Giraffe	Mole	
6.52	جُرَدُ	7.7.	دُرّاجْ
	Rat	F	Partridge
گیس	غَاذْ	جَيَّ	سُحُلِيَة
	Gas		Lizard
وياسلاكي	عُودُ التِّقَابِ	، کن محجوره	أمُّ أَرْبَعَةٍ وأَرْبَعِينَ
Ma	atchstick	C	Centipede
گلبری	سنجاب	جهيئا مجهلي	جَرَادُالُبَحُرِ
S	Squirrel		Lobster

الدَّرُسُ الثَّامِنِ عَشَبَ عِلْمُ الْإِجْتِمَاعَ عُمرانيات Diploma Sociology Slate University دهونی کی دوکان Register Laundry 06- 7. Academy Laboratory Science Dictionary مثانے والا وَاجِبَاتُ تَنُزيُلِيَّةٌ گُركاكام Homework Eraser قَلَمُ حِبُرِسَائِلِ خَنْك روشنائى والاقلم قلمُ حِبُرِنَا شِيفٍ سال روشنائى والاقلم Ball pen Fountain pen

 λ_{3}^{2} λ_{3

عَشَ لدَّرُسُ 11- 211

الدَّرْسُ التَّاسِعِ عَشَر اللَّاسِعِ عَشَر حَوْلَ الْقِطَارِ حَوْلَ الْقِطَارِ		
جَدُولُ الْمُواقِينِ نظام الاوقات	استر	بِطَانَةُ الثَّوبِ
Timetable		Lining
عَرَبَةُ نَوْمٍ سونے كا دُب	ململ	كَتَّانْ
Sleeping coach	Linen	
مَقَصُورَةٌ خانه / دُبه	الجحن	قَاطِرَةً
Compartment		Engine
دَرَجَةُ أُولِي اعلى درجه	يليث فارم	رَصِيف
First class	F	latform
عَلَمْ جَمَعُلُى	متوسط درجبه	دَرَجَةٌ ثَانِيَةٌ
Flag	Sec	cond class

قِطَارُ البَضَائِع	السِّكَّةُ الحَدِيْدِيَّةُ
قِطَارُ البَضَائِعِ مالگارُی	ر میلوے بیٹری
Goods train	Railway line
القِطَارُالُوَقَّافُ	مَكْتَبُ التَّذَاكِر
مقامی ریل	ممكن كالم
Local train	Booking office
القِطَارُالسَّرِيعُ	مَكْتَبُ الإِسْتِعُكَلامَاتِ
تيز رفتار ٿرين	دفتر معلو مات
Super-fast train	Inquiry office
القِطَارُ القَادِمُ آنة والى ترين	صَالَةُ الإِنْتِظَارِ
آئے والی ٹرین	انتظار کا کمرہ
Incoming train	Waiting room
القِطَارُالغَادِرُ	الإشارة
جائے والی ٹرین	اثاره
Departing train	Signal
حَجُزُ المَقْعَدِ	نَاظِرُ المَحَطَّةِ
بييه محفوظ كرانا	ریل گاڑی کے مرکز کا ذمہ دار
to reserve the seat	Station master
صَفَّارَةٌ	أمِينُ القِطَارِ
سيتي	ر مل گاڑی کامحافظ
Whistle	Railway guard

الدَّرُسُ العِشْرُونِ حَوُلَ المَصْرفِ والبَنْكِ Passbook Cheque حَوَ الَّةُ مَالِيَّةٌ اكاؤنث Draft Account Clerk Currency Interest Current account Cashier Cash ریزگاری / ٹوٹے Savings account Change

الدَّرُسُ الحَادِي والعِشُرُون حَوْلَ الكَّهُرَ بَاءِ وأشْيَائِهَا

<u>ۗ ؙڐ؇ٛؠٛڎڟ؇ٷڿڟٷٷڿٷڮٷڟ؇ٷٷ؇ٷٷ؇ٷ</u>	<u>35 (</u>
َ العِشْرُونِ مَ بَاءِ وأشْيَائِهَا مَرَ بَاءِ وأشْيَائِهَا	
سِدَادُ	مُجَفِّفُ الشَّعُر
پلِگ	بالوں کوخشک کرنے کا آگہ
Plug	Hair dryer
تُجُويُفُ	سِلْك
بجلي كاساكث	ノじ
Socket	Wire
مِكْنَسَةٌ كَهُرَبَائِيَّةٌ	مِصْبَاحْ
بحل كاحجار و	جراغ
Vacuum cleaner	Lamp
عَصَّارَةً	مِفْتَاحُ الْكَهْرَبَاءِ
رس نكالنے والى مشين	6.5
Juicer	Switch

آميزه کار	خُلَّطَةً	بَطَارِيَّةٌ بيرى	
	Mixer	Battery	
ر پذیر	مِذُيَاعٌ	مُسَخِّنُ الْمَاءِ	
	Radio	پائی گرم کرنے کا چولھا / آب تاب Geyser	
	مُكِبِّرُالصَّ	مِثْقَابٌ كَهُرَبَائِيٌّ	
آ واز کودورتک پہونچانے کا آلہ		بر ما / سوراخ کرنے کا اوز ار	
Loudspeaker		Electric drill	
	غَسَّالَّةُ كُهُ	مُحَوِّلٌ مُرانس فارمر	
کی مشین	کیڑے دھونے		
Washi	ng machine	Transformer	
بجلى كامسترى	كَهُرَبَائِيٌّ	مُسَجِّلُ شَرِيطِيُّ	
		شىپ ركاۋر	
Ele	ectrician	Tape recorder	
ووتج	الفُولُتُ	شريطة دوري/فية	
V	oltage	Таре	
	چاغِشب	مِصْبَاحٌ سَهَارِيٌ	
	Nigh	nt bulb	

لدَّرُسُ الثَّانِي والعِشُرُون

سرُوُن	لثَّانِي والعِشُ	الدَّرُسُ ا	CYTO
لتِّجَارِيَّةِ	والمُصْطَلَحَاتِ ا	حَوُّل النُّقُوُدِ	
ير چون	مَبِيُعُ بِالْمُفَرِّقِ	سکہ	نَقُدُ
R	etail	Coin	
محفوظ سرمايير	رصِيَدُ	گنی/ پاؤنڈ	جُنيهَة
Ва	lance		Pound
حصہ	سَهُمْ	نيلام	مَزَادٌ
S	hare	Auction	
بيمه كارى	ا رنج د و تأمين	ۇرافى <u></u>	سكحب
Inst	urance	Draft	
مطالبه	طَلَبِيَّةُ	مُنڈی	كَمْبِيَالَةٌ
Order		Bill of exchange	
دلال	سِمُسَارٌ	د بواليه	تَفُلِيسٌ
Bi	roker	Ва	nkruptcy
محصول آمدنی	ضَرِيْبَةُ دَخُلٍ	چھوٹ	حسم
Inco	me-tax		Discount
ران آبار برداری	الشُّحُنُ لا	کھوک	سيع بِالْجُمْلَةِ
C	argo	W	holesale

لدَّرُسُ التَّالِثُ والْعِشُرُون حَوْلَ الطَّبْخِ وأَدُوَاتِهِ

	شَّالِثُ والْعِشْرُ • مَّهُ وَ عَمَامُهُ		CYTO .
4	الطَّبْخِ وأدَوَاتِ	حول	
نمک دانی	مِمْلَحَةً	بالتي	سَطُلُ
S	alt cellar	В	Bucket
حچانی	مِصْفَاةٌ	يْ كُرْهائى	طَنْجَرَةٌ / كَفَـا
Strain	er / Colander	Sa	ucepan
كمرل	هَاوَنْ	چولها / بھٹی	فُرُنْ
	Mortar	(Oven
صافی	فُوطَةُ الصُّحُونِ	کشتی /سینی	مِينِية
D	ish clout		Tray
بيلن	مِرْقَاقُ الْعَجِيْنِ	ایندهن	وَقُودُ
R	olling pin		Fuel
چنی	مِلُخَنَةً	شكرداني	سُكْرِيَّة
(Chimney	Suc	gar bowl

الدَّرُسُ الرَّابِعِ والعِشُرُون حَوْلَ مَكْتَبِ الْبَرِيْدِ

العِشْرُ وُن البَرِيْدِ	لرَّابِع و مَكْتَبِ		
رنسِلِ مجيخ والحكاية	عُنُو انُ الُهُ	بجشجني والح كانام	إِسْمُ الْمُرْسِلِ
Sender's add	dress	Send	er's name
J.C.	طابع	منی آرڈر	حَوَالَةٌمالِيَّةٌ
Stamp		Mor	ney order
كارد	بطاقة	ڈا کیبر	سَاعِىالْبَرِيُدِ
Card		Po	ostman
فوری / ایم	عَاجِلَةٌ	***	عُنُواتْ
Urgent		А	ddress
بنڈل	طَرُدٌ	خط لكھنے والا	مُرُسِلٌ
Parcel		S	Gender
J&	برقية	لفافه	ظُرُفْ
Telegran	n	Envelo	ope / Cover

الطَّرُ دُ المُحَوَّ لُ

V.P. Parcel

Inquiry

Inquiry

LAGUTE

Postbox

Postbox

Airmail

Airmail

Register post

General post office (G.P.O.)

Activate السَرِيُدِ الرَّبِيْسِيِّ

Central post office

Central post office

لدَّرْسُ الخَامِسُ وَالعِشُرُونَ حَوْلَ المَكْتَبِ وَ أَلَاتِهِ

عَامِسُ وَالعِشْرُونَ	الدَّرْسُ الخَ	170
مَكْتَبِ وَ أَلَاتِهِ	حَوْلَ ال	
مِلَفُّ كَاعْدَات كَافَاكُل	لكصنيكي مشين	أَلَةً كَاتِبَةً
File	Туре	writer
وَرَقِّ كُرِبُونٍ نَقَلَ يُرِكَاعَدَ	حابكرنےكاآله	أَلَةٌ حاسِبةً
Carbon paper	Calculator	
تقويم جنرى	ڈائری	مُذَكِّرَة
Calendar	Dia	ary
مِشْبَكُ الأُورَاقِ كلي	كاغذ سينے كا تار	دَبَّاسَةً
Clip	Clip Stapler	
مِثْقَبٌ سوراخ كرنے كاآل	U.	د اور اور د بو س
Punch	Sta	ple
رةى كى توكرى	بملات	سَلَّةٌ مُع
Dus	tbin	

السَّادِسُ لدُّرُسُ حول الحَرُبِ وأُسْلِحَتِهَا

سَّادِسُ والعِشُرُون	اللَّهُ و اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ	6270
سادِس والدِسورون	المحروس الم	
حَرْب و أُسلحتها	حول ال	
		94
قُنْبُلَةٌ يَدُوِيَّةٌ وَيَّي	٨	38 3 - 33
	J**	المراجع المراج
Hand grenade	Army / T	roops
, JIJ, 28 TI - 8	. 4	28 0 0 0 0
المستحس رية در	بندوق	الله الله الله الله الله الله الله الله
Revolver	Gui	
مَاسُورَةُ الْمُسَدِّس	• ~	28
-/	9.	الله المحربة
پستول کی نالی		
Gun barrel	Dagg	ger 🐉
مِدُفَعُ الرَّشَاشِ	راکٹ	الله صارُو خُ
ایک قتم کی بندوق جس ہے گولیاں بہت جلد جلد چلتی ہیں		3,
Machine gun	Rock	et 2

نج هر هد	18 ° >	
أسطول بيره	مِدفع	
Fleet	Gun	
غُوّاصَةٌ آبِدوز	قَرِيفَةٌ كُول	
Submarine	Bomb	
نَوَوِيَّةً جوبرى	دَبَّابَةً ملح گاڑی	
Atomic	Tank	
سِيلًا عِنْ مِنْهِيار	قُنبُلَةً	
	آتش گیر ما دے کا بنا ہوا گولہ	
Arm / Weapon	Bomb	
القُوَّةُ الذَّرِيَّةُ جوبرى طاقت	قُنْبِلَةٌ ذَرِيّةٌ جوبرى بم	
Atomic power	Atomic bomb	

الدَّرُسُ السَّابِعُ والعِشُرُونَ حَولَ السّيّارَةِ

سَّابِعُ والعِشْرُونَ إِلَ السَّيَّارَةِ		
رد و مر د و ایک آله جس میں بھاپ سے الم کر بن بناہواایندھن ہواسے ملتاہ	موثرغانه	مَرَابٌ
Carburetor	Ga	rage
عَجُلَةُ القِيَادَةُ رَحْمُ اللهِ اللهُ اللهِ المِلْمُ المِلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ اللهِ المُلْمُلْمُ المُلْمُلِي ال	بمپر ایریک	ٱلْمِصَدّ
Steering wheel	Bumper	
نُورُ الْإِشَارَةِ اشاره كاروشي	ٹینگر	نَاقِلَةٌ
Indicator	Tar	nker
مُوَلِّدُ كَهُرَبَائِيٌّ	عَى نَهُ مَعْطُورُهُ	
بجلی پیدا کرنے والی مشین Generator	بیچھے گئی ہوئی گاڑی Trailer	
تصینے والی گاڑی	رَّارَةُ	الجَ
Troc	ctor	

**************************************	**************************************	15 3000000000000000000000000000000000000	Wante
جالوبونا	إنطلاق	موٹر سائنگل	دَرَّاجَةٌ نارِيَّةٌ م
St	art-up	N	lotorcycle
آ وازرو کئے والا	مُخَمِّدُ الصَّوْتِ	اسكوٹر	درَّاجَةٌ بُخَارِيَّةٌ
Si	lencer		Scooter
حچانی	مِصْفَاةً	عقبی بتی	اَلنُّورُ اَلُخَلُفِيُّ
Filter		Е	Back light
الجحل	مُحَرِّكُ	چرفی	وِنشَ
E	ngine		Winch
16	إطار	قابِضْ	
		ھیرائی جاتی ہے	وہ آلہجس ہے شین چلائی یا
Tyr	e / Tire		Clutch
	<i>></i> **	aiiina	
eyerayerayera	Ge	ar	MANANANANANANANA

لدَّرُسُ الثَّامِن والعِشُرُونَ المُستشفى وآلاتِه وأدواتِه

لتَّامِن والعِشْرُونَ	الدُّرْسُ المُسْتَشْفَحُ
صِفْ دواءًا نَحْلِكُهُ وَيَحِ	غُرْفَةُ الْعَمَلِيّاتِ عُمْل جراحي كاكمره
Pescribe medicine	Operation theater
العَمَلُ أَشِعَّةُ أَيْكُس المُرے كرانا	مُمرِضة عاردار / آیا
to have an X-ray	Nurse
وَصُفَةً نَحْد	دَرَجَةُ الحَرارَةِ درجه جرارت
Prescription	Temprature
ضِمَادَةٌ مِهِ يَ	طَاوِلَةُ الْعَمَلِيَّاتِ
Bandage	عمل جرا می Operation table

مُسْخُوفٌ سفوف	نَقَّالَةً
	بیمار کوا تھانے والی حیار پائی
Powder	Stretcher
مَعجُو نُ أَسُنَانٍ	عَمَلِيّةٌ جَرَاحِيّةٌ عمل جراحي
وانت صاف كرنے كامساله	
Toothpaste	Operation
فُرشاةُ أَسْنَانٍ	حُقنة أنجكش الجياري
دانت صاف کرنے کا آلہ	
Toothbrush	Injection
أُمُواسُ الحِلاقَةِ	إِعُطَاءُ الحُقْنَةِ أَجَكَشُن دينا
لوہے کاوہ تیز دھار دار مکڑا جس ہے	
ڈاڑھی مونڈتے ہیں Blade	to inject
حُبُوبٌ مُنوِمَةً	إِجْرَاءُ الكَشُفِ العَامِّ
نيندآ ورگوليال	مكمل جانج كرانا
Somniferms pills	Complete check-up
قُرُصٌ گولی	صَيْدَلِيَّةٌ
	انگریزی دواؤں کی دکان
Tablet / Pills	Medical store

الدَّرُسُ التَّاسِعِ والعِشُرُون حَوُّلَ الأ مُرَاضِ

	ة اسِع والعِدُّ ما الأمراضِ أي الأمراضِ		11 CY90
پتقری	حَصَاةً	گیدِ	اِلْتِهَابُ الْ جَرى بيارى
S	tone	Hepatitis	
زخم	و د وو	نس چڑھنا	وَتَاءَةٌ
Wound / Injury		Mus	scle strain
بمعتب	الهَيْضَةُ	میعادی بخار	حُمّى تِيفِيةً
Ch	olera	Typhoid	
چوڑا	نُحرّاجُ	أُصِلِ	تَخَلَخُلُ المَا
Abscess		Joint dislocation	
יק כנכ	صُدَاعٌ	يبليا	يَرُقَانُ
Hea	dache	J	aundice

या है	<i>ۼڴۿڟڰۿڟڰۿڟڰۿڟ</i>	A	9 303,503,50	<i>ૹ૾૾ૡ૽૽ૹ૽૽ૡ૽ઌ૾ૹ૽ૡ૽ઌ૽ૹ૽ૡ૽ઌ૽ૹ૽</i> ૣૻ
2000 Carlos	ڈاڑھ سرور ہی ہے	ضِرُسُّ تَالِفُ	خراش	نَحِدُشْ
\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	Molar annihilate		Scratch	
	سرچکرانا	دُوَارٌ	کھانسی	سُعَالٌ
2000	Vertigo / [Dizziness	(Cough
	قبض	عُالسما	نكسير	رُعَافُ
	Consti	pation	No	se bleed
\$\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	نيجي الم	ذُحَارٌ	حاسيت	حَسَّاسِيةً
	Dyse	ntery	F	Allergy
	سوزش	إلتهاب	بدبضى	سُوعُ الْهَضِمِ
33 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	Burning inf	lammation	Dy	rspepsia
	573	التقيا	سَرُطَانٌ	
100 P	Feel na	ausea	ورمہلک بیماری ص	ایک نہایت تکلیف دہ ا Dancer
1000 P	رَضِ القَلْبِ	مُصَابٌ بِمَ	السَّرِّ مُتَخَلَخَلَةٌ	
5.48 (See	مريض	ال کا	وانت ال رباہے	
	Heart p	patient	Tooth	is shaking

سُدُ مُوتِيابِند	شُن آ ور	مُخَدِّرُ
Cataract	Anesthetic	
إسُهَالٌ بيث چلنا	خون كا دباؤ	ضَغُطُ الدَّمِ
Diarrhoea	Blood	l pressure
ألَمْ فِي البَطَنِ بِيكِ درد	چھینک	عُطاسٌ
Stomach ache	Sn	eezing
فُقُدَانُ الشَّهِيَّةِ بَعُوك نَدِلَكُنَا	كثينسي	بثرة
Appetite lose	Boil	
ضَرَبَةُ الشَّمْشِ لُو	شخندی لگنا	صَابَ بِالْبَرُدِ
Hot wind	Fee	ling cold
نُوبَةُ القَلْبِ ول كادوره	خون کی کمی	فَقُرُالدَّمِ
Heart attack	Blood	deficiency
نَزُفُ خُون بهنا	بخار	مُحمَّى
Haemorrhage	Fever	

الدَّرُسُ الثَّلا ثُوُن حَوْلَ المُبَارَاةِ

رُسُ الثَّلاثُون رُلَ المُبَارَاةِ		
دِثَارٌ گری	مقابله	مُبَارَاةٌ
Pad	Tournam	nent / Match
زفُتْ	بَالّ	مضرَبُ
دونوں طرف کے وکٹوں کا درمیانی فاصلہ		• 3 /
Pitch		Bat
مُرَاقِبٌ فلدر	كھوشا	عِصِيٌ
Fielder	S	tump
حَكُمْ فيصل	گیند	حُرَةً
Umpire		Ball
بَطَلُ المُبَارَاةِ نمايال كالراي	۳۰ لرمي	حَارِسُ ا
	ندرو کئے والا	وکٹ کے پیچھے گیا
Man of the match	Wicke	et keeper

لدَّرُسُ الحَادِي والثَّلَا ثُوُن حَوْلَ النَّجَّارِ وأَدَوَاتِهِ

ثُون	حَادِي والثَّلا	لدَّرُسُ ال	
	لنَّجَارِ وأَدُوَاتِ		
tĻ	مِفْتَاحُ رِبُطٍ	ہتھوڑی	مِطْرَقَةٌ
	Spanner	Н	ammer
بيلچه	مِسْحَاةً	کیل	مِسْمَارٌ
	Shovel		Nail
بالس	زَرُدِيَّةٌ	نرط	صَمُو كَةً
	Pliers		Nut
ي كس	مِفَكُ البَرَاغِي	آری	مِنشارٌ
So	rewdriver		Saw
جيني	ٳۯؙڡؚؽڷ	رنده	مِسْحَاجَ
	Chisel	F	Plane
	ار کیل چیکا داریل	-	كُوْ كَ
	Scr	ew	

الدَّرُسُ الثَّانِي و الثَّلَا ثُون حُولً النَّانِي و الثَّلَا ثُون حَولً النَّانِي و الثَّلَا ثُون حَولً النَّانِي و الثَّلَا ثُون حَولً النَّانِي و الثَّلَا ثُون

آواز گيرا آواز وصول كرنے والا

سُمَّاعَةً

Receiver

ٹیلی فون کا تار

حَبُلُ الهَاتِفِ

Telephone line

لائن مشغول ہے

الخطُّ مَشْغُولُ

Root is busy

دوباره كوشش يجيج

حَاوِلُ مَرَّةً أُخُراي

Try once again

Line is disconnected

Wireless

كُشُكُ الْهَاتِفِ

Telephone booth

Defective

لائن كث كئ المسلكي السلكي السلكي السلكي السلكي السلكي السلكي السلكي المسلكي السلكي ال

قرص الهاتف

Dial

المُكَالَمَةُ المَارِثُ الحَرَسُ المَارِثُ الحَرَسُ المَارِثُ الحَرَسُ المَارِثُ الحَرَسُ المَارِثُ المَارِثُ المَارِثُ المَارِفُ المَارِثُ المَارِقُ المَارِثُ المَارِقُ المَا

الدَّرُسُ التَّالِث والتَّلاَ ثُون حَوْلَ الْمَطَارِ

الدَّرُسُ التَّالِث والثَّلَا ثُون حَوْلَ الْمَطَارِ حَوْلَ الْمَطَارِ				
ضَابِطُ الْجَمَارِكِ مُحصول وصول كننده	أُمْتِعَةُ الرَّكَابِ مسافرون كاسامان			
محصول وصول كننده	مسافرون كاسامان			
Customs officer	Luggage			
تَخُفِيضٌ رعايت	غَرَامَة			
	جر مانه			
Concession	Fine			
القَنوَاتُ الجَوِيّةُ	تأشيرة			
فضائی لہریں	المرى اجازت نامه			
Atmospheric waves	Visa			
شَرِكَةُ طَيْرَانِ فَضَائَ كَمِينَى	جَوَازُالسَّفَرِ			
	چ پروانهٔ رامداری			
Airline	Passport			

\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	7		
الطَّائِرَةُ القَاذِفَةُ القَنَابِلَ	تَذْكِرَةٌ كُونَ		
بمبارجهاز			
Bomber	Ticket		
و كَالَةُ السَفرِيَّاتِ سَرى اداره	رِحُلَةٌ پُرواز		
سفرى اداره			
Travel agency	Flying		
مَدُرَجُ هُبُوطِ الطَّائِرَةِ	طَيَّالٌ ہواباز		
ہوائی جہاز دوڑانے کاراستہ			
Runway	Pilot		
الخُطُوطُ الهِنُدِيَّةُ	الخُطُو طُالِجَوِّيَّةُ		
ہندوستانی فضائی اُدارہ	فضاتيه		
Air India	Airline		
طَائِرَةٌ نَفَّاتَةٌ	مُضِيفة جُوِيّة		
يرول والاطياره	فضانی میزبان		
Helicopter	Air hostess		
تَحُلِيقُ الطَّائِرَةِ	قَبُطَانُ الطَّائِرَة		
ہوائی جہاز کا منڈ لا نا	ہوائی جہاز کاافسر		
Flight of an aircraft	Captain		
هُبُوطُ الطَّائِرَةِ	حِزَامُ الحَقَائِبِ		
ہوائی جہاز کا انز نا	سامان کا پیشہ		
Landing of aeroplane	Baggage Belt		

الدَّرُسُ الرَّابِعُ والثَّلا ثُون حَولَ أَسْمَاءِ الشُّهُورِ

د ثُون	لرَّابِعُ والثَّا	لگرُسُ ا	ال ال
وُرِ	سُمَاءِ الشَّهُ	حَوْلَ أ	
جولائی	تموز	جنوري	كَانُونُ الثَّانِي
يُولِيُو	July	يَنَايِرُ	January
اگست	آب	فروري	شُبَاطُ
أغُسطُسُ	August	فبراير	February
ستمبر	أيلُول	مارچ	آذَار
سبتمبر	September	مَارِسُ	March
ب اكتوبر	تَشْرِينُ الأُوَّا	ايريل	نَيْسَان
أكتو بر	October	ٱبُرِيلُ	April
نومبر	تَشُرينُ الثَّانِيُ	متی	أيَارُ
نُوفَمِبَرُ	November	مَايُو	May
لِ وسمبر	كَانُونُ الأَوّ	جون	حَزِيُران
در درد دیسمبر	December	ور ور يو نيو	June

الثَلاثُونَ الخامِس ٱلْكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَهُ فِي الصَّحُفِ الْيَوُمِيَّةِ

عامِس و الشَّلاثُونَ	لدرس الخ	ال ١١٥
فِي الصَّحْفِ الْيَوُمِيَّةِ		
الُجَبْهَةُ مَاذ	بادشاہت	مُلُوكِيَّةٌ
Frontline / Battle front	Kin	gship
جَمْهُورِيّة جَمْهُوريت	جانبدارانه	ٳڹؗڿؚؽٵڗٞ
Republic	Partiality	
عُضُونً ممبر-رك	لاتحة عمل	بَرُنَامَجُ
Member	Programme	
هَيئة أواره - المجمن	جهوريت	دِيمُقُرَاطِيَّةٌ
Board	Republic	
رَئِيسٌ مرر	ً عالمی پلیث فارم	الصَعِيْدُالعَالَمِ
President	World Platform	
تَشُوِيةٌ واغداركرنا	پارٹی	حِزُبٌ
Defamation	P	arty

ذرائع ابلاغ	إعكرم	شهشاه	إمبراطور
Me	edia	Emperor	
كالونى	مستعمرة	E .	مُسْتُوني
Colony		L	evel
حالت	ظُرُفْ	بنياد	أُسَاسٌ
Circum	stances	Founda	tion / Basis
كوشش	مُحَاوَلَةٌ	سرکاری	رَ سُمِی
Eff	fort	0	ffical
مجلس قانون ساز	بُرُلَمَانٌ	اداره	مُو سَسَةً
Parlia	ament	Institution	
غيرسركاري	غيررسميّ	side .	جَبَّارَةٌ
Unot	fficial	Great	
عليحديبندگي	إِنْفِصَالِيَّةٌ	اقدامات	خُطُواتٌ
Sepai	ratism	S	teps
سازشیں	مُوَّامَرَاتُ	نسل	نَشُأٌ / جِيلٌ
Conspiracy / Plot		Generation	
مميري	لُجُنَةً	مجيش	ٳڹؗۺؚڡۘٞٲڨٞ
Comr	nittee	Disco	rd / Split

الدَّرُسُ السَّادِسُ والثَّلا ثُوُن ٱلْكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَهُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

<u> </u>	<u>المتختخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخخ</u>	مَعْمَمَعُمَمُونَهُمَةً الدَّرُسُ ال	
، الْيَوْمِيَّةِ	فِي الصُّحُفِ	الُمْتَدَا وَلَةُ	ٱلْكَلِمَاتُ
سازش	كسيسة	وہشت گردی	ٳۯؗۿٵڹٞ
Int	rigue	Terr	orism
تنظيم	مُنظَمة	كاروائياں	إِجْرَاءَاتُ
Orga	nization	Proceedings	
تعلق	صِلَةٌ	صحافت	الصّحافة
Re	lation	Journalism	
حل	حَلْ	مجلس مٰداکرہ	مؤتمر
So	lution	Conference	
بم دها که	تفجير	غلب	إِسْتِيلَاءُ
Bomb explosion		Dominance	
ذ مهداري	مُستُولِيَّة	منصوب	مَشْرُو عُ
Responsibility		Sch	neme

ناخوشگوار بات	مَكُرُوهُ	خورکشی	ٳؙؙؾڂٵڒٞ
Unfortunate		Su	icide
امداد - تعاون	مُسَاعَدَةً	<i>ق</i> مهردار	مَستُولُ
Suppor	t / Aid	Resp	onsible
مقوضه	مُحُتلَة	مالی	إِقْتِصَادِيٌ
Captured /	Occupied	Econ	omical
باتجيت	مُفاوَضَةً	عالمي	ٱلدَّوُلِيَّةُ
Negoti	ation	Intern	ational
بهم المجتلى	ٳؚڹؗڛڿٵمؓ	گلوبلائز بیش	عَوْلَمَةٌ
Harm	ony	Globalization	
مسائل	الْقَضَايَا	امن پبندانه	سِلُمِی
Proble	ems	Peaceful	
حالات- معاملات	شؤون	ہ تش فشاں	بَرُكَانٌ
Situation	/ Matter	Vol	cano
<i>ېلاكت</i>	ضحية	مطابق	مُصَادِفٌ
Perdition		Corres	ponding
اطلاع - اعلان	أفاد	فيصلهكن	حَاسِمَةٌ
Notification		Dec	isive

الدَّرُسُ السَّابِعُ والثَّلاثُون ٱلْكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

الا ثُوْ <u>ن</u>	السَّابِعُ والثَّ	الدَّرُسُ ا	TV
ب الْيَوْمِيَّةِ	في الصُّحُفِ	المُتَدَا وَلَةُ	ٱلْكَلِمَاتُ
ووط	صَوْتُ	15%	عِمْلَاقَةً
V	ote	Н	uge
كاميابيال	إِنْجَازَاتٌ	ناكاي	فَشَلْ
Achiev	ements	Failure	
اتفاق	مُصَادَفَةٌ	احامات	إِنْطِبَاعَاتٌ
Harı	mony	Feelings / Impressions	
جذبات	مَشَاعِرُ	فرقه دارانه	الطّائِفِيّة
Sei	nses	Secta	arianism
آبادی	عُمُرانٌ	مطابقت	مُطَابَقَةٌ
Population		Agreement	
نامناسب	غير مُحترمٍ	جذبات	عَوَاطِفُ
Indecent		Fooling	Sentiment

احماسات	أَحَاسِيسُ	انیانی	بَشُرِي
Feelings	3	Hun	nan
منصوبدبند	مُخَطَّطَةً	مناسب	محتشم
Planning)	Dec	ent
ي وهمكيان	تَهُدِيدَات	تخريک	حَرَكةٌ
Threats		Mover	nents
جھیلنا، برداشت کرنا	كَابَدَ	نشربيه اشاعت	إِذَاعَةٌ
to bear	to bear		asting
معذرت	إِعْتِذَارٌ	נפונו	تيار
Apology		Flow	
تهذيب	مَدُنِيَّةً	سامنا کرنا - مقابله کرنا	واجَهَ
Civilizatio	n	to face each other	
لنخط	توقيع	حادثه	كارِثَةٌ
Signature	9	Disa	ster
اميدوار	مرشح	قربانی	تضحية
Candidate / Nominee		Sacr	ifice
はなぶし	كَسَدَ	وستخط	إمضاء
to be dul	to be dull		ature

الدَّرُسُ الثَّامِنُ وِالثَّلَاثُون



اَلْكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَهُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

لثَّلاً ثُون	الثَّامِنُ وا	الدَّرُسُ	
فِ الْيَوُمِيَّةِ	فِي الصَّحُ	لُمُتَدَا وَلَةُ	اَلُكِلِمَاتُ ا
دوران	خِلال	نيسي گذشته	مُنْصَرِمٌ /الْمَام
Durir	ng	F	Past
تنجره نكار	مُحَلِّلُ	شائع شُده	صَادِرٌ
Analy	zer	Published	
شاره	عَدَدٌ	مقاصر	أُهْدَافْ
Numl	per :	Objectives / Purposes	
استعال كرنا	إِسْتَخْدَمَ	كاروائي	مُمَارَسَةٌ
to us	se	Action	
تشكيل دينا	يُولِّفُ	تجاويز	مُقْتَرَحَاتٌ
to form / to compose		Proposals	
انتها بیند	مُتَطَرِّفُ	بنيادين	مَبَادِئُ
Extre	miet	Four	ndations

طريقه	منهج	مظاہرے	مُظَاهَرَاتٌ
Me	thod	Demo	nstrations
اکثر	مُعَظَم	لادينيت	عَلْمَانِيَّةٌ
Most / F	requent	Sec	ularism
روكرنا	رَفَضَ	سامراح	إِسْتِعُمَارٌ
to discard	/ to reject	Impo	erialism
وحشيت	هُمُجِيّة	مجھی کھار	نَادِرٌ
Barbarism / Savageness		Rarely	
معاشره	مُجتمع	بحيائي	خَلاعَةً
Comr	munity	Profligacy	
سرگرمیاں	نَشَاطَاتُ	للندا	بِالتَّالِيُ
Activ	vities	Hence	
تنجره كرنا	عَلَّقَ عَلَىٰ	اخبار	صَحِيفة
to cor	nment	Newspaper	
عوام- قوم	شُعُبُ	شامل ہونا	إنضوى
People / Race		to	join
امداد	إِسُعَافَّ	شائع كرنا	أُصُدَرَ
Help		to p	oublish

لدَّرُسُ التَّاسِعُ والثَّلَاثُون

ٱلْكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَهُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

شَّلاً ثُون	لتَّاسِعُ وال	الدُّرُسُ ا	49
بِ الْيَوُمِيَّةِ	فِي الصَّحُ	المُتَدَا وَلَةُ	اَلُكُلِمَاتُ ا
بیداری	نهضة	عوامی	شغبية
Awake	ening	Popular	/ Popularity
فساد - خون ریز ی	مُجزرة	فرابهم	متوفر
Massacre /	Carnage	A	mple
خلاء - ڪھلی جگه	فُحُوَة	جائزهلينا	إِسْتَعُرَضَ
Open j	olace	to in	nspect
تياري	ٳڛؾۼۮٳڎ	اكثريت	أُعُلِيَّةً
Prepare	dness	Ma	njority
استعفا وينا	إِسْتِقَالَةٌ	كشكش	صِرَاعٌ
Resign	Resignation		uggle
ر. حان	إِتِّجَاهُ	بزے اکیزنا	إِسْتَأْصَلَ
Inclina	ution	Evt	irpate

چوس لينا	إِسْتَنْزَفَ	ترقی یافته	مُتَطُوِّرٌ
to suck / to absorb		Deve	eloped
نقالي كرنا	مُحَاكَاةٌ	روش	بَاهِرَةً
to in	nitate	Daz	zzling
منتاز	بَارِزَةٌ	رجحان	نزعة
Dis	tinct	Incli	nation
رقی کرنا	ٳۯؙۮۿۯ	بے روز گاری	بِطَالَةٌ
to shine bright	ly / to blossom	Idle	ness
ر جانات	ميول	بخران.	أزمة
Inclin	ations	Crisis	
وظيفه ياب	مُتَقَاعِدٌ	قانون	مَشْرُو عُ
Ret	ired	Law / Ordinance	
ز وال ہونا	إنهار	جلب	مُلْتَقَى
to de	cline	Meeting /	Gathering
ماحول	عدي	نعرے	هُتَافَاتٌ
Environment		Slogans	
ولكش	خَلَّابَةٌ	سفارت	ängs
Attractive /	Fascinating	Mis	sion

الأربعُونَ الدَّرُسُ

اَلُكَلِمَاتُ الْمُتَدَا وَلَهُ فِي الصَّحُفِ الْيَوُمِيَّةِ

ء و فون	سُ الْأُرْبَ	الدُّرُ	
فِ الْيَوُمِيَّةِ	فِي الصُّحُ	المُتَدَا وَلَةُ	اَلُكُلِمَاتُ ا
الشبير	دِعَايَةً	مذمت كرنا	نَدَّدَ
Propaga	anda	to c	criticize
آمدنی	حَصِيلَةٌ	شروع كرنا	إِسْتَهَلَّ
Incom	ne	to begin	
ركاوثيں	عَرَاقِيُلُ	د هيرلگنا	تَرَاكَمَ
Hinderances /	Hinderings	to pile up / to accumulate	
چیکدار	لُمَّاعَةً	پارهپارهکرنا	تحطيم
Glazed / P	olished	Shattering	
پارهپاره کرنا	بَدَّدَ	تقطه نظر	إِسْتِيرَاتِيجِيَّةٌ
Shattering		Viewpoint / point of view	
مُرِّ كات	دَوَافِعُ	تغيركرنا	إنشاء
Incentives / Motives		too	onstruct

		<u> </u>	<u>ૡ૽ઌ૾૱ૡઌ૱ૡઌ</u>
لوازمات	مُسْتَلُزَمَاتُ	کوڑ ادان	مَزُبَلَةٌ
Necessaries		Garba	age can
آسانیاں	تَسُهِيُلاتُ	یاری	نُوبَة
Facili	tations	Т	urn
ملقه	دَوْرَة	گوخی اٹھنا	ٳؗۯؾڿ
Ci	rcle	E	cho
ظلم	إضطهاد	چنرے	تَبرُّعَاتُ
Oppr	ession	Contributions	
ناپىندىدگى	ٳڛؾڹؗػٲڗ	انتخاب	الإِنْتِحَابُ
Disap	proval	Election	
& ż	عَقَفَ	كتابچه	کُتیبٌ
Exper	nditure	Pamphlet / Booklet	
13.6	إِئْتِلَافْ	موقع	مُنَاسَبَةً
Allia	ance	Opportunity / Situation	
چهاپ خانه	مَطْبَعُ	اۋە / گھونسلا	وَ كُرَةً
Printing press		Bird's nest	
وغیرہ یکھلائی جائے)	(وه برتن جسميں جاندی	سانچ	بُو تَقَةً
	Cruc	ible	

الدَّرُسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

āŴāāŴāāŴāāŴāāŴāāŴāāŴā 171 £ŴäāŴāāŴāāŴāāŴāāŴāā

وَاضِحَةُ الْمَعَالِمِ/سَاطِعٌ/مُشُرِقٌ روثن

Bright

فتمتى ورشه

تُراثُ قَيْمُ

Valuable legacy

گولی جلانا

إطُلَاقُ النَّارِ

Firing

بمباري

قَذُفُ الْقَنَابِلِ

Bombing

تغميرات مسماركرنا

تَدُمِيرُ الْمَبَانِيُ

Demolition of building

قابل لحاظ تعداد

Remarkable number / strength

بنيادي حقوق

الُحُقُّو قُ الأَسَاسِيَّةُ

Fundamental rights

او چی چوٹی

قِمَّةٌ عَالِيَةٌ

High altitute

پیهم کوشش

الُجُهُدُ الْمُتَوَاصِلُ

Is effort

الْبُرَاعَةُ العِلْمِيّةُ

c skill

Continuous effort

Scientific skill

الدَّرُسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُوْنَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

وقياً فو قياً

بَيْنَ الْفَيْنَةِ وَالْفَيْنَةِ

From time-to-time / Occasionally

ندریجی طور پر

شَيْعًا فَشَيْعًا

Bit by bit / Gradually

توجدد ينا

إِعْتَنَّى بِه

To give the attention / to devote one's attention

فكركرنا

إِهْتُمَّ بِهِ

Be worried / Be anxious about

بِمثال

مُنْقَطِعُ النَّظِيْرِ

Incomparable / Unique

ŧŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴij<mark>174</mark> ĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴijĠŴij

دورتك گھس جانا

تَوَغَّلَ إِلَىٰ

to penetrate deeply

روش حقیقت

الُحَقِيقَةُ النَّيْرَةُ

Clear reality

بحث كرنا

تَنَاوَلَ الْبَحْثَ

to debate / to discuss

مبارک بادی

كَلِمَةُ التَّهْنِئَةِ

Congratulation

برصغير بهند

شِبُهُ الْقَارَةِ الْهِنُدِيَّةِ

Indian subcontinent

الدَّرُسُ الثَّالِث وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

موقع باتھآنا

سَنَحَتِ الْفُرْصَةُ

to get an opportunity

اد بي ذخيره

تروة أدبية

Abundance of literature

ملك كوآ زادكرنا

تَحُرِيرُ الْبِلَادِ

to liberate the country

مشرق ومغرب ميں

فِي مَشَارِقِ الْأَرُضِ وَمَغَارِبِهَا

All over the world

دینی بنیادیں

الدَّعَائِمُ الدِّينِيَّةُ

Basics of religion

\$56\$\$56\$\$6\$\$6\$\$6\$\$6\$\$6\$\$ 176 **\$**\$56\$5\$\$5\$\$

يَبْعَثُ عَلَى الْقَلَقِ وَالإِضْطِرَابِ افْسُوسَ كَابَاعْتْ ب

Cause of one's sorrow

عدالتِ عاليه

المُحُكَمةُ الْعُلْيَا

High Court

تمام لوگول كومعلوم ہے

مَعُلُومٌ لَاي الْجَمِيعِ

Known to all peoples

اسى وفتت

فِي الْوَقْتِ نَفُسِهِ

At the same time / Simultaneously

بِالْإِ ضَافَةِ إِلَىٰ ذَلِكَ اللَّعَالَةِ اللَّ اللَّهِ عَلَاده /اللَّعَالَةِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ / مزيد رآل Moreover / Besides



الدَّرسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ الدَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

عدالت عُظمل

مَحُكَمَةُ الإِسْتِئْنَافِ

Supreme Court

ہنسی کا باعث

مِمَّا يُثِيرُ الضِّحُكَ

Cause of laugh

عالمي پليث فارم

الصَّعِيدُ الْعَالَمِيُّ

Internation platform

المراث ما مولسير بِصُورَةٍ دَائِمَةٍ

Always / For ever

ا پنی رائے کا اظہار کرنا

أَعُرَبَ عَنُ رَأْيِهِ

to express one's own view

شندي سانس لينا

تَنَفَّسَ الصُّعَدَاءَ

Have a sigh in despair

بات جاری رکھتے ہوئے کہا

إِسْتَمَرَّ قَائِلًا

Said while talking

ترجمان

النَّاطِقَةُ بِإِسْمٍ

Interpreter

حقيقي خلا

الُفَرَاعُ الْوَاقِعُ

Real vacuum / Actual void

ترتى يافتة زمانه

ٱلْعَهُدُ الْمُتَطَوِّرُ

Developed Era

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحْفِ الْيَوْمِيَّةِ

مصائب سے دوجار ہونا

نَكَّبَ بِنَكَّبَاتٍ

Affected by the disasters

امریکه کی وزارتِ دفاع کامرکز

المُوَّسَّسَةُ الأَمْرِيكِيَّةُ

Pentagon

شحقيق كرنا

إِجْرَاءُ التَّحْقِيقِ

to investigate

قابلِ ذكر

الُجَدِيرُ بِالذِّكْرِ

Worth mentioning

سياسي حالت

الُوَضُعُ السِّيَاسِيُّ

Political / Diplomatic situation

اخباری خبریں

تَقَارِيرُ صُحُفِيَّةٌ

News reports

اخبارى مجلس نداكره

مؤتمر صحفي

News Conference

ردِّمل

رَدُّ الْفَعُلِ

Reaction

سحلی مشمنی

الُعُدُوانُ السَّافِرُ

Clear enmity / Open hatred

رابطة عالم إسلامي

رَابِطَةُ الْعَالَمِ الإِسْلامِيّ

League of Islamic world





التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

بهر بوركوشش كرنا

بَذَلَ أَقُصَى الْجُهُدِ

to put full effort

مجلس منتظمه الممجلس عامله

الُمَجُلِسُ التَّنَفِيَذِيُّ

Executive council

عام طور پر

بِوَجُهٍ عَامٍ

In general / Generally

غاص طور پ<u>ر</u>

بِوَجْهٍ خَاصٍّ

In particular / Especially

سرابنا، ہمت افزائی کرنا

أشَادَبِهِ

to praise

න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්මන්සමන් 182 සමන්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස්ම්න්ස

اس بارے میں

فِيُ هٰذَالصَّدَدِ

Regarding this

نئ اشاعتیں، نئی کتابیں

إِصْدَارَاتٌ جَدِيدَةٌ

New editions

راسته بمواركرنا

تَمُهِيَدُ الطَّرِيُقِ

to smooth / to pave the way

اخلاقی کمزوریاں

الَّادُوَاءُ النَّحُلُقِيَّةُ

Moral weakness

انفرادى اوراجتماعى زندگى

الُحَيَاةُ الْفَرُدِيَّةُ وَالْجَمَاعِيَّةُ

Individual and social life

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيْرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحْفِ الْيَوْمِيَّةِ

سنكيين مسائل

الْقَضَايَا الْمُسْتَجِدَّةُ

Serious issues

خيال گزرنا / دل مين آنا

خَطَرَبِبَالٍ

Come to mind

کوئی حیثیت نہیں ہے

لَايُقِيمُ وَزَنَّا

Having no prestige

كسرنه جيمورنا

لَايَدَّخِرُ وُسُعًا

Leave no stone unturned

روزِروش	الشَّمْسُ فِي رَابِعَةِ النَّهَارِ
	Broad daylight
براوراست	اَلطَّرِيقُ الْمُبَاشِرُ
	Direct
خاتمهكرنا	الْقَضَاءُ عَلَىٰ
	to kill
بالواسطه	غَيْرُ مَبَاشِرٍ
	Indirect
خانه جنگی	حَرُبٌ أَهُلِيّةً
	Civil war
198. 3.	مَاحَدَثَ
Wh	natever happened

الدَّرُسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

حکومتی امداد

المُسَاعَدَةُ الْحُكُومِيَّةُ

Government aid

اخلاقی زوال

التَّدَهُورُ النُّحُلُقِيُّ

Moral / Ethic downfall

کوئی تعجب کی بات نہیں

لَيْسَ مِنَ الْغَرِيْبِ

Not a matter of surprise

تغميري كردار

عَمَلُ بَنَّاءٌ

Constructive role

186

عدالتي فيصله

حُكُمْ قَضَائِيٌ

Judicial verdict

کوئی جھٹکارہ ہیں

لًا مَنَاصَ

No excuse

خفيهطريق

أسَالِيبُ سِرِّيةٌ

Secret methods

موجوده تهذيب

المَدَنِيَّة المُعَاصَرَةُ

Present culture

باعثِ افسوس

مِمَّايُو سَفُ لَهُ

Cause of sorrow

الدُّرُسُ التَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوُمِيَّةِ

جسکی فکر کرنا ضروری ہے

مَايَجِبُ الإِهْتِمَامُ بِهِ

It is necessary to think upon

صبركوتهامنا

التَّحَلِّيُ بِالصَّبْرِ

Be patient / Keep patience

كامياني سے بمكنار ہونا

التَّكَلُّلُ بِالنَّجَاحِ

Embrace with success

گھر بلوامورکوانجام دینا

تَدُبِيرُ الشُّوُّونِ الْمَنْزِلِيَّةِ

Accomplishment of the domestic works

ورحقيقت

فِي الْوَاقِعِ

Indeed / Really

الطريقة ير

عَلَىٰ هٰذَا الْمِنُوَالِ

In this manner / This way

بهبت برا نقصان

خَسَائِرُ فَادِحَةٌ

Huge loss / Damage

امن كاخاتمه

إِنْعِدَامُ الأَمْنِ

End of peace

اعدادوشاركے مطابق

حَسَبُ الإِحْصَائِيَّةِ

According to census

اسطريقه پر

مِنُ هذًا المُنطَلَقِ

In this manner / This way



الدَّرُسُ الْخَمُسُونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

يور پي مما لک

الدُّوَلُ الأَوُرُبِيَّةُ

European countries

بإبندى عائدكرنا

فرَضَ الْحَظَرَعَليٰ

to impose ban

ظالمانه كاروائيال

الإِجْرَاءَ اتُ الْجَائِرَةُ

Cruel / Oppressive actions

گرم ماحول

الُجَوُّ السَّاخِنُ

Hot / Warm environment

وفات پإنا

إِسْتَأْثَرَ بِرَحْمَةِ اللهِ

to pass away by the grace of ALLAH

وفات پانا

إِنْتَقَلَ إِلَىٰ رَحْمَةِ اللهِ

to pass away by the grace of ALLAH

بختذاراده

الْعَزُمُ الأَكِيدُ

Strong Intension

لى ئىمى مدت طَوِيلَةُ الْمَدي

Very long period

یہی حقیقی صورت ِ حال ہے

هٰذَاهُوَالُوَاقِعُ

It's a real fact

مثال کے طور پر

عَلَىٰ سَبِيُلِ الْمِثَالِ

For example

الدّرسُ الْحَادِي وَالْخَمْسُونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

جس کوتمام لوگ جانتے ہیں

مِمَّا يَعُلُمُ الْحَمِيعُ

All peoples are knowing

ایک ^لبی مدت

إِمْتَدَّ زَمَنًا غَيْرَقَلِيْلٍ

For a very long period

آج ہم جس میں زندگی گزاررہے ہیں

فِيُمَانَعِيشُهُ الْيَوُمَ

The day in which we are leaving

اچا نگ حمله

أَلُهُجُومُ الْمُبَاغِتُ

Sudden attack

ම්බ්යිම්බ්යිම්බ්යිම්බ්යිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බ්යිම්බ්යිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බියිම්බ

じょっ

قَطُعُ الدَّابِرِ

Strick at the root / Destroy the root

سر فهرست

عَلَىٰ رَأْسِهِمُ

At the beginning of list

سياسي مفادات

مَصَالِحُ سِيَاسِيَّةٌ

Political benefits

مال ضبط كرنا

صَادَرَالأَمُوَالَ

To sieze the goods

اتفاق كرنا

أجُمَعَ عَلَىٰ

To decide unanimously



الدَّرُسُ الثَّانِي وَالْخَمُسُونَ الثَّانِي وَالْخَمُسُونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

گهری نظر

نَظُرٌ ثَاقِبٌ

Deep / Sharp vision

احانك

عَلَىٰ حِينِ غَفُلَةٍ

Suddenly

حزب مخالف امخالف يارثيان

الأُحْزَابُ الْمُعَارَضَةُ

The opposition parties

خفيه خبررسال اداره

وِكَالَةُ الْمُخَابَرَاتِ السِّرِيَّةِ

Criminal Investigation Department (CID)

استقباليه كلمات

كُلِمَةُ تَرُحِيْبٍ

Welcome speech

اہم کرداراداکرنا

لَعِبَ دَوُرًا فَعَالًا

to play a crucial role

امن ببندانه مذاکرے

المُفَاوَضَاتُ السِّلُمِيَّةُ

Peaceful negotiation

خطره لاحق مونا

تَعَرَّضَ الْخَطَرُ

to run the risk

اعلیٰ اقدار بلند کردار

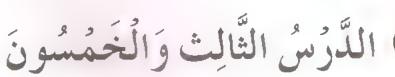
المُثُلُ العُليا

Exalted / Dignified character

دور جد يد

الْعَالَمُ الْمُتَمَدِّنُ

Modern world





التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحْفِ الْيَوْمِيَّةِ

<u>kaakaakaakaakaakaakaaka 195</u> akaakaakaakaakaaka

مارك ہو

تَهْنِئَةً

Congratulation

خلاصته كلام

قُصَارُ الْقَولِ

Summary of the talk

ز بروست كوششين

الْجُهُودُ الْمُكَثَّفَةُ

Vigorous labour / effort

سخت ضرورت ہے

الْحَاجَةُ مَاسَّةٌ

Extremely needed / Extreme requirement

ستم بالائے ستم

නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුදුම්නුද

زَادَ الطِّينُ بَلَّةً

to make the things worse

موجوده حالات

الظُّرُوفُ الرَّاهِنَةُ

Present circumstances

برقياتى ذرائع ابلاغ

الإعُلامُ الإلكترُونِيُّ

Electronic media

گھناؤنی کاروائیاں

الْعَمَلِيَّاتُ الدَّنِسَةُ

Disgusting actions

تهذيبي حمله

الُغَزُوُ الُحَضَارِيُّ

Cultural assault

اخلاقی قدریں

المُثُلُ النُحُلُقِيَّةُ

Moral values



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

عام حالات

الأوضاعُ السَّائِدَةُ

General conditions / Common circumstances

سرکاری مدارس

المَدَارِسُ الرَّسُمِيَّةُ

Government schools

وندے ماترم / ملک کابت پرستانہ گیت

النَّشِيدُ الْوَثَنِيُّ الْوَطَنِيُّ

Vand-e-Mataram (country's song of idol-worship)

مذمت كرنا

قَامَ بِإِدَانَةٍ

to censure

تعليم يافتة طبقه، الطَّبَقَةُ الْمُتَقَّفَةُ مهذب گروه Cultured class / group, Civilized class / group یے چین کرنا to rob someone's sleep مجبوركرنا إضطر إلى to compel موقع دینا أَتَاحَ الْفُرُصَةَ te give an opportunity أُلْقِي النُحطبة تقريركرنا to deliver a speech متوجيهونا Attend to / Attention to



(٥٥) الدَّرُسُ الْخَامِسُ وَالْخَمْسُونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

توجه مبذول كرنا

إِسْتُرْعَى الإِنْتِبَاهُ

Devote attention to / Call attention to

بيان دينا

طَرَحَ الْبَيَانَ

to make a statement

روشني ڈالنا

سَلَّطَ الضَّوْءَ

to throw light on

بازى لےجانا

أُحُرَزَ قَصَبَاتَ السَّبَقِ

to win / to excel

اسلامی بیداری

الصَّحُوةُ الإِسلامِيَّةُ

Islamic awareness / Islamic concious

ස්ම්බ්බ්ම්බ්බ්ම්බ්බ්ම්බ්බ්ම්බ්බ්ම්බ්ට්ම්බ්ට්ම්බ්බ්ම්බ්බ්ම්බ්ඩ්ම්බ්ට්ම්බ්ඩ්ම්බ්බ්ම්බ්ට්ම්බ්ඩ්ම්බ්ඩ්ම්බ්ඩ්ම්බ්ඩ්

شہر کے معزز لوگ

أُعْيَانُ الْبَلَدَةِ

Respected people of the city

سائبر جنگ

الحَرُبُ الإِلَكَتَرُونِيَّةُ

Cyber war

جو ہری طاقت

الطَّاقَةُ النَّووِيَّةُ (N.S.G.)

Nuclear power

خبررسال اداره

وِكَالَةُ الأَنْبَاءِ

News agency

مزيدكها

أَضَافَ قَائِلاً

Further told

الدَّرُسُ السَّادِسُ وَالْخَمُسُونَ



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوُمِيَّةِ

ابمسب

السّبَبُ الرَّئِيسِيّ

Important cause

مغربي طاقتين

الْقُواى الْغَرِبِيَّةُ

European power

كارواني كرنا

إِتَّخَذَ الإِجْرَاءَ

to take action

د کھتی رگ

الُوَتُوالُحَسَّاسُ

Sensitive spot

مقامی وفت

التَّوْقِيْتُ الْمَحَلِيُّ

Local time

صاحب فراش

طَرِيْحُ الْفِرَاشِ

Bedridden

تعزیتی جلسه

حَفَلَةُ التَّأْبِينِ

Commemoration

عالمي منڈي

سُوُقٌ عَالَمِيَّةٌ

International market

سركاري عمارتين

المَبَانِيُ الرَّسُمِيَّةُ

Government buildings

اخباری خبر

تُصُرِيحٌ صُحُفِيٌ

News report

 $i\psi_{eta}$ a ψ_{eta} a

التّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصُّحُفِ الْيَوْمِيّةِ

سوال كرنا

وَجَّهُ السُّوَّالَ

to question

اس پرزوردے کرکہا

أَكَّدَ عَلَىٰ ذَلِكَ قَائِلًا

He gave more emphasis to this

حق رائے دھندگی کااستعال کرنا

إِلْقَاءُ الصَّوُتِ

Casting a vote

افسوس كااظهاركرنا

عَبَّرَعَنِ الْقَلَقِ

to express sadness / to show the regret

سخت افسوس کی بات ہے

مِنَ الْأَسَفِ الشَّدِيدِ

Matter of sadness

ස්වීත්

مركزي حكومت

الُحُكُومَةُ الْمَرُكَزِيَّةُ

Central government

اہم رول

دَوُرٌ فَعَالٌ

Vital role

جد يدصنعيات

التَّقُنِيَّاتُ الْجَدِيدَةُ

New technology

اندرونی محاذ

الُجَبَهَاتُ الدَّاخِلِيَّةُ

Interior frontline

مشتمل ہونا

إِحْتُواى عَلَىٰ

Consist of / Comprise



التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

برطانيكانشرياتي اداره

مَحَطَّةُ الإِذَاعَةِ البَرِيطَانِيَّةِ

British Broadcasting Corporation (BBC)

و مهدار

الْمَسُوُّ وُلَةٌ عَنَ

Responsible person

دوباره کها

إسْتَرَدَّ قَائِلًا

Said twice

كأنكريس

المُو تَمَرُ الْوَطَنِيُّ الْهِنْدِيُّ

Congress

بي. ج. پي

තියිම්තියීම්තියීම්තියීම්තියීම්තියීම් 206

الْحِزُبُ الْهِنْدُوسِيُّ الْوَطَنِيُّ

Bhartia Janta Party (BJP)

ويىثۇ ہندو پريشر .V.H.P

الُحِزُبُ الْهِنْدُوسِيُّ الْعَالَمِيُّ

Viswa Hindu Parishad (VHP)

وزبراعلى

كَبِيرُ الْوُزَرَاءِ

Chief Minister (CM)

وزيراعظم

رَئِيسُ الْوُزَرَاءِ

Prime Minister (PM)

ر ہائش گاہِ صدر

مَقَرُّ الرَّئِيسِ

Control of the contro

President house

قانون ساز اداره

المُجُلِسُ التَشْرِيعِيُ

Legislative Assembly

قانون ساز اداره کا نمائنده

عُضُوُ الْبَرُ لَمَانِ

Member of Parliament (MP)

09 الدّرسُ التَّاسِعُ وَالْخَمُسُون

عُضُوُ الْمَجُلِسِ التَّشُرِيعِيّ رياسًى قانون سازاداره كانمائنده

Member of Legislative Assembly (MLA)

حجوثي افوامين

الإشاعَاتُ الْكَاذِبَةُ

False rumours

وستورختم كرنا

إِلْغَاءُ الْمَادَّةِ

to terminate the constitution / to kill the regulation code

نظريي

وِجُهَةُ النَّطَرِ

Theory

روزنامه

اَلصَّحِيفَةُ الْيَوُمِيَّةُ

Daily newspaper

سرکاری پرچه

جَرِيُكَةٌ رَسُمِيَّةٌ

Official paper

كتاب يرتبصره كرنا

التَّعُلِيقُ عَلَى الْكِتَابِ

Explanatory remarks of the book

اسرائيلي فوجيس

الْقُوَّاتُ الإِسْرَائِيلِيَّةُ

Israeli troops / soldiers

هندو شريبند

المُشَاغِبُونَ الْهِنْدُوسِيُّونَ

Hindu rioters

الدَّرُسُ السِّتُّونَ السِّتُّونَ

التَّعَابِيرُ الْمُتَدَاوَلَةُ فِي الصَّحُفِ الْيَوْمِيَّةِ

وحشيانه بمباري

الإِ نُفِجَارُ الْوَحْشِيُّ

Barbaric bombing

الُولَايَاتُ الْأُمُرِيُكِيَّةُ الْمُتَّحِدَةُ لِياسَمَا عُمَّحده امريك

United States of America (USA)

هَيْئَةُ الْأَحُوالِ الشَّخْصِيَّةِ لِلمُسلِمِينَ مسلم برس لاء بوردُ

Muslim Personal Law Board

د کیاں سول کوڈ

الْقَانُونُ الْمَدُنِيُّ الْمُوَحَّدُ

Uniform Civil Code

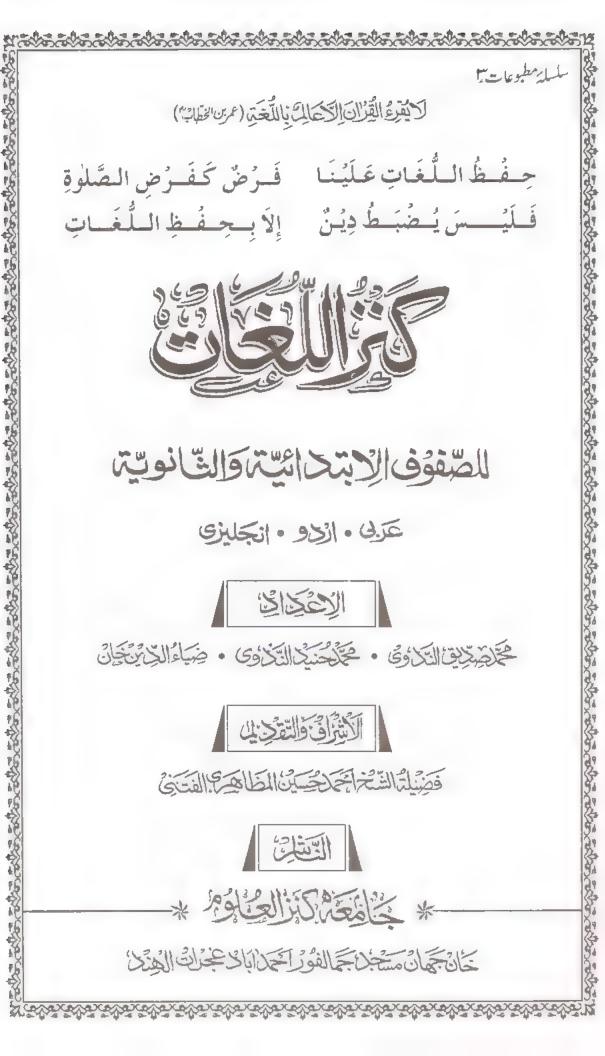
تحريك پيام انسانيت

حَرَكَةُ الرِّسَالَةِ الإنسَانِيَّةِ

Movement of human kindness mission / Movement for humanitarian mission

ا ث	كَيْفَ نَسعُسر فُ السوَقُ
How do we kno	ow the Time ? ? عصوم کریں ؟
	كم السّاعَةُ الآنَ ؟
كتخبي ؟	What is the time now ?
ایک بجاہے۔	السَّاعَةُ الوَاحِدَةُ
	It's 1 O'clock.
ایک نج کریا کچ من ہوئے ہیں	السّاعَةُ الوَاحِدَةُ وَ خَمْسُ دَقَائِقَ
,	's 5 minutes past 1 O'clock.
ایک نج کردس منٹ ہوئے ہیں	السّاعَةُ الوَاحِدَةُ وَعَشَرُ دَقَائِقَ
lt'	s 10 minutes past 1 O'clock.
سوا بچاہے	السّاعَةُ الوَاحِدَةُ وَالرُّبُعُ
	It's quarter past 1 O'clock.
ایک نج کرمیس منٹ ہوئے ہیں	السَاعَةُ الوَاحِدَةُ وَالثُلُثُ
	twenty minutes past 1 O'clock.
ایک ن ^ج کر پچیس منٹ ہوئے ہیں	لسَاعَةُ الوَاحِدَةُ وَخَمُسَةٌ وَعِشُرُونَ دَقِيُقَةٌ
	venty five minutes past 1 O'clock.
زيره بحا <i>ب</i>	السّاعَةُ الوَاحِدَةُ وَالنصْفُ
£ + -	It's half past 1 O'clock.
ایک نج کر۳۵ منٹ ہوئے ہیں	السَاعَةُ الوَاحِدَةُ وَ خَمُسَةٌ وَ ثَلَاثُونَ دَقِيْقَةً
•	hirty five minutes past 1 O'clock.
دو بجنے میں ۲۰ رمنٹ یاتی ہے	السَاعَةُ الثَانِيَةُ إِلَّا الثُّلُثُ
It	's twenty minutes to 2 O'clock.
پوتے دوئیے ہیں	السَاعَةُ الثَانِيَةُ إِلَّا الرُّبُعَ
	It's quarter to 2 O'clock.
دو بحنے میں دس منٹ ہتی ہیں	السَاعَةُ الثَّانِيَةُ إِلَّا عَشَرَ دَقَائِقَ
	It's ten minutes to 2 O'clock.

دو بجنے میں ۵منٹ باتی ہیں	سَاعَةُ التَّانِيَةُ إِلَّا خَمُسَ دَقَائِقَ
It's five	minutes to 2 O'clock.
دو یح یں	السَاعَةُ الثَانِيَةُ
	it's 2 O'clock.
تین کے ہیں	السَاعَةُ الثَّالِثَةُ
	It's 3 O'clock.
جاریخ ہیں	السّاعَةُ الرّابِعَةُ
	It's 4 O'clock.
يانچ نجين	السّاعَةُ الخامسةُ
- 50 g q - 60	It's 5 O'clock.
J. Z. B	السّاعَةُ السّادِسَةُ
	It's 6 O'clock.
سات یچ پیں	السَاعَةُ السَابِعَةُ
	It's 7 O'clock.
آ گھ کے بیں	السَّاعَةُ الثَّامِنَةُ
	It's 8 O'clock.
ٽو بچے ہیں	السَاعَةُ التَاسِعَةُ
	It's 9 O'clock.
دل کے بی	السَاعَةُ العَاشِرَةُ
	It's 10 O'clock.
گیاره بچین	السَاعَةُ الحَادِيَةَ عَشَرَةً
	It's 11 O'clock.
باره بج تی	السَاعَةُ الثَانِيَةَ عَشَرَةَ
	It's 12 O'clock.
فِي المَسَاءِ	71 - 11 - 2
	فِي الصَبَاحِ
رات	
P.M.	A M.









	لحقوق محفوظة	عملة أأ			,
į	اللغات	كنز	:	إسم الكتاب	
i !	مد صديق الندوي،	محم	:	الإعداد	
والدين خان	مد جنيد الندوي، ضيا،	مح			ł
	er Graphics (Ahmedal ontact: +91-98249310		:	الكتابة	
الم ا	٢٠ المصادف ٢١	1:	:	سنة الطباعة	- !
الم	٢٠ المصادف ١٢٤	17		الطبع الثاني	1
	1.	• •	:	عدد النسخ	0
	٢	17	:	الصفحات	
1	Rs. 100	0/-	:	الثمن	
ر، احمدآباد،	هة كنز العلوم، جمالفو	جام	4	الناشر	
Ph. 079-2538	رات، الهند. 25/3823	غج			1
i	ب ملے کے پتے	تا	I		;
(M.) 0840	ر، جماليور، احمرآباد- 1107142	جهان مسجد	فان:	(1) مكتبة الحرم،	Ē
(M.) 0840	پور،احدآباد۔ 1010786	ي، جمال	سي پات	(۲) امرین بک	1
(M.) 09810	يورونل <u>1</u> 926346	اء جامع	س على	(٣) مكتبهابوا ^{لح}	1
(M.)	يربند 09016414245 (ناعتءو	رالاش	(r) /	1
1,				-://	



إن اللغة العربية ذات أهمية بالغة. إنها لغة القرآن الذي يدور حوله رحى الإسلام، والأحاديث النبوية كلها معبرة بها، والعلوم الإسلامية من الفقه وأصوله والتاريخ الإسلامي الأغرّ والشعر العربي كلها مدوّنة بهذه اللغة العربية لا يتطرق اليها الخلل.

ف من الواجب لكل من دخل في دين الإسلام واعتنقه، التعلَّم باللغة العربية، فلا يسمكن لدارس الإسلام أن يفهم الشريعة الإسلامية كاملابدون براعة اللغة العربية، ولا يسمكن له الإستنباط من القرآن المنزل على النبي المجتبي صلى الله عليه وسلم بدون تعمقها وتذوقها.

ف الأساس لأى لغة من لغات العالم وهو ألفاظها وتعبيراتها التي يحفظها التلميذ في البداية من المرحلة التعليمية، وهذا الحجر يكون أساسا في بناء اللغة وتطويرها.

التفات الى هذه الأهمية إهتم بها أساتذة لجامعتنا وألَّفوا كتابا المسمى ب"كنز اللغات" المحتوى على ثلاثة أجزاء، وهذه السلسلة تعد تحت إشرافى، فأقول بوثوق أن الجزئين الأولين مفيدان بالغان للصفوف الإبتدائية، والجزء الثالث خاصة للطلاب الذين يطالعون المجلات الشهرية والصحف اليومية مفيد كبير، فينبغى للمسؤلين عن المدارس أن يدخلوها في مقرراتهم الدراسية.

وأدعو للأساتذة من جامعتنا التوفيق والثبات والإخلاص والعمل المزيد في المستقبل.

> أحمد حسين المظاهرى مدير جامعة كنز العلوم ٩/ ذيقعدة ١٤٢١ م المصادف ١٦/ أكتوبر ٢٠١٠م



عربی زبان کی اہمیت روز روش کی طرح عیاں ہے، یہی وہ مقدس زبان ہے جس کواللہ عبارک و تعالیٰ نے اپنے مقدس کلام کے ذریعہ اظہار کے لئے منتخب فرمایا، سارا اسلامی ورشہ حدیث، تاریخ، فقہ، سیرت اسی زبان میں مدوّن ہیں۔

لہذا ہروہ خص جود بی علوم وفنون میں دستگاہ اور مہارت حاصل کرنا چاہتا ہے اس کے علی زبان کا جانانا گریرا مرہے، کیونکہ بغیر عربی زبان کے قرآن وحدیث کافہم وبصیرت مشکل اور محال ہے، اور رہ بھی حقیقت ہے کہ کسی زبان کی بنیاد اس کے مفردات، محاورات اور امثال ہوتی ہیں، تعلیم کے ابتدائی مرحلہ میں اس کی رعایت بہت ضروری ہوتی ہے، اس اہمیت کے پیش نظر ہمارے جامعہ کے اسا تذہ نے رائج الوقت الفاظ و تعبیرات کو منتخب کیا ہے۔ یہ تناز ہوئی ہے، لہذا میں وثوق کے ساتھ کہتا ہوں کہ طلبائے میری گرازش ہے کہ اس کتاب کوحتی مداری مداری مداری مداری سے میری گرازش ہے کہ اس کتاب کوحتی اللامکان اپنے نصاب درس میں واضل کریں۔

الله تعالى سے دعاء ہے كہ وہ ان اسما تذہ كوتو فيق ، اخلاص اور ثابت قدمى عطافر مائے۔

احرحسین مظاہری پٹنی مہتم جامعہ کنز العلوم ۹ر ذیقعدہ اسسام صطالق ۱۱۷ اکتوبر ماسع



Arabic is a lucid language like broad daylight. It is this prestigious language, which the Almighty ALLAH has chosen to express His Quran. All Islamic ancestral treasures like Hadis, History, Fiqah and Shariya have been encrypted in this language.

It is this reagon that every one, who wishes to acquire complete knowledge and expertise in Islamic studies and cultures, necessarily needs to learn Arabic language. As understanding of Quran and Hadis is very difficult without having knowledge of Arabic and it is true too that this language contributes to their identity, idioms and examples. Care must be taken for this during primary education. Keeping the importance of this need, the teachers of our Institute have selected the most frequently used words and pharses.

This book has been prepared my guidance. So, very confidently, I can say that this is very useful for students. I request the authorities of the institutes to put their best to include this book in their syllabus.

I pray the almighty ALLAH to bless the teachers with such opportunities, truthfulness and determination.

AHMED HUSAIN MAZAHIRI Principal Jamia Kanzul Uloom 9th Zil-Qa'dah 1431 / 18th October 2010